



## BARBECUE LIGHTS GRILL-LEUCHTEN LAMPES DE BARBECUE

(CZ)

### GRILOVACÍ SVÍTIDLA

Provozní a bezpečnostní pokyny

(DK)

### GRILL-LAMPER

Betjenings- og sikkerhedsanvisninger

(FR) (BE) (CH)

### LAMPES DE BARBECUE

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

### BARBECUELAMPEN

Gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen

(SK)

### SVETILKI ZA ŽAR

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DE)

(AT)

(CH)

### GRILL-LEUCHTEN

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(ES)

### LÁMPARAS PARA BARBACOA

Instrucciones de uso y de seguridad

(GB) (IE) (NI) (CY) (MT)

### BARBECUE LIGHTS

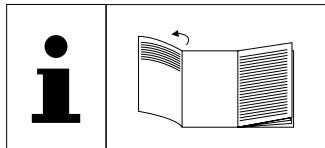
Operating and safety information

(PL)

### LAMPKI DO GRILLA

Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

IAN 360468\_2007



**CZ**

Před čtením stránku s obrázky rozevřete a poté se seznamte se všemi funkcemi výrobku.

**DE** **AT** **CH**

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

**DK**

Inden du læser, skal du klappe siden med illustrationerne ud og derefter lære alle produktets funktioner at kende.

**ES**

Antes de leer las instrucciones, despliegue la página con las ilustraciones y, a continuación, familiarícese con todas las funciones del artículo.

**FR** **BE** **CH**

Avant de commencer la lecture, dépliez la page d'illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'article.

**GB** **IE** **NI** **CY** **MT**

Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.

**NL** **BE**

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit, een maak u vertrouwd met alle functies van het artikel.

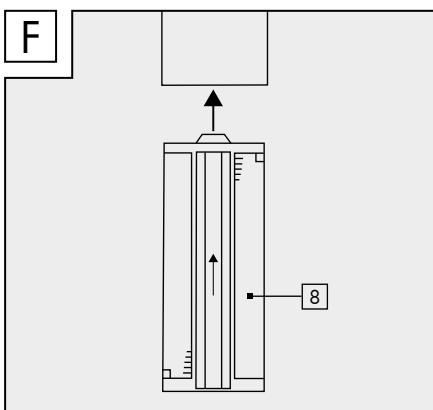
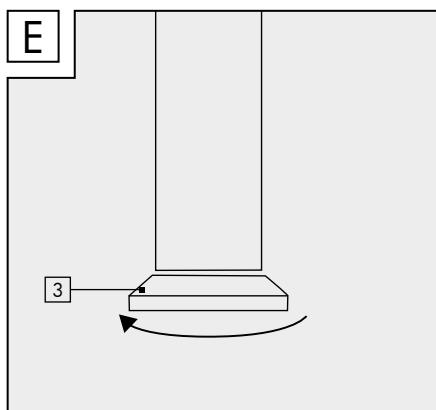
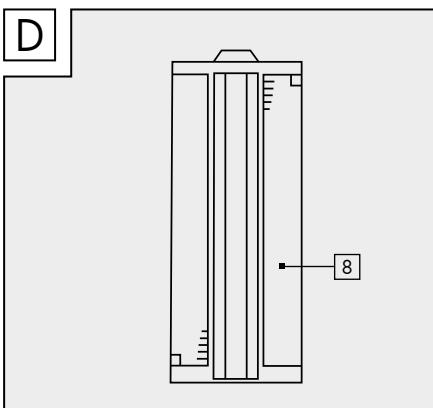
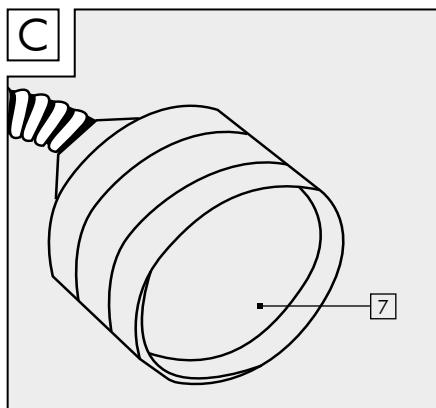
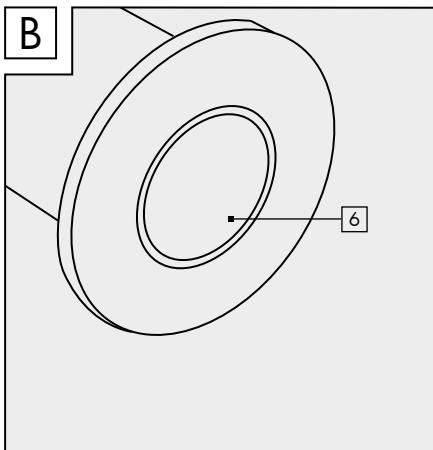
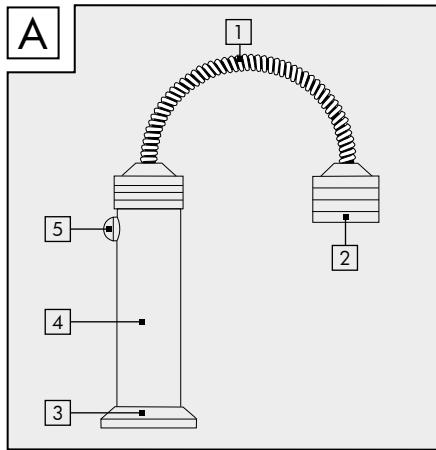
**PL**

Przed lekturą instrukcji obsługi otworzyć stronę z rysunkami i zapoznać się z wszystkimi funkcjami produktu.

**SK**

Pred prečítaním vyklopte stranu s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciemi výrobku.

CZ	Provozní a bezpečnostní pokyny	strana	8
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	13
DK	Betjenings- og sikkerhedsanvisninger	side	18
ES	Instrucciones de uso y de seguridad	página	23
FR/BE/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	page	29
GB/IE/NI/CY/MT	Operating and safety information	page	35
NL/BE	Gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen	pagina	40
PL	Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	strona	45
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	strana	51



**(cz)**

<b>Úvod</b>	8
<b>Vysvětlení symbolů</b>	8
<b>Použití ke stanovenému účelu</b>	8
<b>Rozsah dodávky</b>	8
<b>Popis dílů</b>	8
<b>Technické parametry</b>	8
<b>Bezpečnostní pokyny</b>	9
<b>Riziko při vytěčení baterii/akumulátorů</b>	9
<b>Před zprovozněním</b>	10
<b>Vložení baterií</b>	10
<b>Výměna baterií</b>	10
<b>Zapnutí/vypnutí svítidla na gril</b>	10
<b>Upevnění/instalace svítidla na gril</b>	10
<b>Čištění a skladování</b>	10
<b>Odstraňování závad</b>	10
<b>Likvidace</b>	11
<b>Záruka</b>	11
<b>Servis</b>	12

**(DE) (AT) (CH)**

<b>Einleitung</b>	13
<b>Zeichenerklärung</b>	13
<b>Bestimmungsgemäße</b>	
<b>Verwendung</b>	13
<b>Lieferumfang</b>	13
<b>Teilebeschreibung</b>	13
<b>Technische Daten</b>	14
<b>Sicherheitshinweise</b>	14
<b>Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus</b>	
<b>Vor der Inbetriebnahme</b>	15
<b>Batterien einlegen</b>	15
<b>Batteriewechsel</b>	15
<b>Grill-Leuchte AN/AUS</b>	15
<b>Befestigen/Aufstellen der Grill-Leuchte</b>	15
<b>Reinigung und Lagerung</b>	15
<b>Fehlerbehebung</b>	16
<b>Entsorgung</b>	16
<b>Garantie</b>	16
<b>Service</b>	18

**(DK)**

<b>Indledning</b>	18
<b>Tegnforklaring</b>	18
<b>Forskriftsmæssig anvendelse</b>	19
<b>Leveringsomfang</b>	19
<b>Delbeskrivelse</b>	19
<b>Tekniske data</b>	19
<b>Sikkerhedsanvisninger</b>	19
<b>Risiko for lækage på batterier/akkumulatorer</b>	20
<b>Forud for anvendelse</b>	20
<b>Batterier lægges i</b>	20
<b>Udskiftning af batteri</b>	20
<b>Grill-lampe TÆND/SLUK</b>	20
<b>Fastgørelse/opstilling af grill-lampen</b>	21
<b>Rengøring og opbevaring</b>	21
<b>Fejlbedring</b>	21
<b>Bortskaffelse</b>	21
<b>Garanti</b>	22
<b>Service</b>	23

**(ES)**

<b>Introducción</b>	23
<b>Explicación de los símbolos.</b>	23
<b>Uso previsto</b>	24
<b>Volumen de suministro</b>	24
<b>Descripción de las partes.</b>	24
<b>Datos técnicos</b>	24
<b>Indicaciones de seguridad</b>	24
<b>Riesgo de fuga de pilas / baterías</b>	25
<b>Antes de la puesta en marcha</b>	25
<b>Colocación de las pilas</b>	25
<b>Sustitución de las pilas</b>	26
<b>ENCENDER / APAGAR la lámpara para barbacoa</b>	26
<b>Fijación / colocación de la lámpara para barbacoa</b>	26
<b>Limpieza y almacenamiento</b>	26
<b>Resolución de problemas</b>	26
<b>Eliminación</b>	27
<b>Garantía</b>	27
<b>Servicio postventa</b>	28

(FR) (BE) (CH)

<b>Introduction</b> .....	29
<b>Explication des symboles</b> .....	29
<b>Utilisation conforme</b> .....	29
<b>Contenu de l'emballage</b> .....	29
<b>Description des composants</b> .....	29
<b>Caractéristiques techniques</b> .....	30
<b>Consignes de sécurité</b> .....	30
<b>Risque de fuite des piles/batteries</b> .....	31
<b>Avant la mise en service</b> .....	31
<b>Insertion des piles</b> .....	31
<b>Changement des piles</b> .....	31
<b>Lampe pour barbecue MARCHE/ARRÊT</b> .....	31
<b>Fixation/mise en place de la lampe pour barbecue</b> .....	31
<b>Nettoyage et stockage</b> .....	31
<b>Dépannage</b> .....	32
<b>Recyclage</b> .....	32
<b>Garantie</b> .....	32
<b>Service après-vente</b> .....	35

(GB) (IE) (NI) (CY) (MT)

<b>Introduction</b> .....	35
<b>Explanation of symbols</b> .....	35
<b>Intended use</b> .....	36
<b>Specifications supplied</b> .....	36
<b>Description of parts</b> .....	36
<b>Technical data</b> .....	36
<b>Safety information</b> .....	36
<b>Risk of leakage from batteries/rechargeable batteries</b> .....	37
<b>Before first-time use</b> .....	37
<b>Inserting the batteries</b> .....	37
<b>Replacing the batteries</b> .....	37
<b>Switching the barbecue lamp ON/OFF</b> .....	38
<b>Fixing/setting up the barbecue lamp</b> .....	38
<b>Cleaning and storage</b> .....	38
<b>Troubleshooting</b> .....	38
<b>Disposal</b> .....	38
<b>Warranty</b> .....	39
<b>Service</b> .....	40

(NL) (BE)

<b>Inleiding</b> .....	40
<b>Verklaring van symbolen</b> .....	40
<b>Beoogd gebruik</b> .....	41
<b>Verpakkingsinhoud</b> .....	41
<b>Onderdelenbeschrijving</b> .....	41
<b>Technische gegevens</b> .....	41
<b>Veiligheidsvoorschriften</b> .....	41
<b>Risico op lekkage bij batterijen/accu's</b> .....	42
<b>Voor de ingebruikname</b> .....	42
<b>Batterijen plaatsen</b> .....	42
<b>Vervangen van de batterijen</b> .....	43
<b>Barbecue-lamp AAN/UIT</b> .....	43
<b>Bevestigen/opstellen van de barbecue-lamp</b> .....	43
<b>Reinigen en opbergen</b> .....	43
<b>Fouten oplossen</b> .....	43
<b>Recycling</b> .....	43
<b>Garantie</b> .....	44
<b>Service</b> .....	45

(PL)

<b>Wstęp</b> .....	45
<b>Objaśnienie symboli</b> .....	45
<b>Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem</b> .....	46
<b>Zakres dostawy</b> .....	46
<b>Opis części</b> .....	46
<b>Dane techniczne</b> .....	46
<b>Uwagi dotyczące bezpieczeństwa</b> .....	46
<b>Niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu z baterii/akumulatorów</b> .....	47
<b>Przed uruchomieniem</b> .....	47
<b>Umieszczanie baterii</b> .....	47
<b>Wymiana baterii</b> .....	48
<b>Włączanie/wyłączanie lampy grillowej</b> .....	48
<b>Mocowanie/ustawianie lampy grillowej</b> .....	48
<b>Czyszczenie i przechowywanie</b> .....	48
<b>Usuwanie usterek</b> .....	48
<b>Utylizacja</b> .....	49
<b>Gwarancja</b> .....	49
<b>Serwis</b> .....	50

<b>Úvod</b>	51
<b>Vyhľásenie o značkách</b>	51
<b>Používanie na určený účel</b>	51
<b>Rozsah dodávky</b>	51
<b>Opis dielov</b>	51
<b>Technické údaje</b>	52
<b>Bezpečnostné pokyny</b>	52
<b>Riziko vystrelenia batérií/akumulátorov</b>	53
<b>Pred uvedením do prevádzky</b>	53
<b>Vloženie batérií</b>	53
<b>Výmena batérie</b>	53
<b>ZAPNUTIE/VYPNUTIE svietidla na gril</b>	53
<b>Upevnenie/inštalovanie svietidla na gril</b>	53
<b>Čistenie a skladovanie</b>	53
<b>Odstraňovanie chýb</b>	54
<b>Likvidácia</b>	54
<b>Záruka</b>	54
<b>Servis</b>	55



Žárovka: COB LED 1 W  
Provoz na baterie: 3x 1,5 V AAA / LR03  
Číslo modelu: 967-UL

## ● Bezpečnostní pokyny

### Bezpečnostní pokyny



#### ⚠ VAROVÁNÍ!

#### OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ PRO BATOLATA A MALÉ DĚTI!

Nikdy nenechávejte děti bez dozoru hrát si s obalovým materiélem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiélem. Děti často podceňují nebezpečí. Výrobek udržujte mimo dosah dětí.

- Tento výrobek mohou děti od 8 let a starší, rovněž i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi používat jen tehdy, jestliže byly pod dohledem nebo instruovány o bezpečném používání výrobku a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Čištění a údržbu nesmí děti provádět bez dozoru.
- Zjistíte-li nějaké poškození, výrobek nikdy nepoužívejte.
- Dosáhne-li svítidlo na gril konce své životnosti, pak jej celé zlikvidujte podle místních předpisů k likvidaci odpadů. LED [7] nelze vyměnit.



#### Bezpečnostní pokyny pro baterie/akumulátory

- **OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Baterie/akumulátory uchovávejte mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékaře!

■ **OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Svítidlo na gril neumisťujte na horké povrchy, protože dojde k jeho poškození a hrozí nebezpečí výbuchu při přehřátí baterií!

■ **OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Svítidlo na gril nestavte přímo na grilovací rošt, protože dojde k jeho poškození a hrozí nebezpečí výbuchu při přehřátí baterií!

■ Svítidlo na gril nikdy nestavte přímo na grilovací rošt, víko grilu nebo podobné tepelné zdroje, protože dojde k jeho poškození a hrozí nebezpečí výbuchu při přehřátí baterií a nebezpečí popálení při dotyku svítidla na gril! Zajistěte, aby nebylo teplo větrem přenášeno směrem ke svítidlu na gril.

■ **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nikdy nenabíjejte nenabíjitelné baterie. Baterie/akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Následkem by mohlo být přehřátí, požár nebo prasknutí.

■ Baterie/akumulátory nikdy neházejte do ohně nebo vody.

■ Nevystavujte baterie/akumulátory mechanickému zatížení.

■ Zamezte extrémním podmínkám a teplotám, které mohou působit na baterie/akumulátory, např. topná tělesa/grily/přímé sluneční záření.

■ **⚠ VAROVÁNÍ!**  
**Nebezpečí popálení!**  
Minimální vzdálenost od tepelných zdrojů musí činit alespoň 50 cm. Nebezpečí popálení zahrátí svítidla!

## ● Riziko při vytěčení baterií/akumulátorů

■ Zamezíte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi! Při kontaktu s kyselinou postižená místa okamžitě opláchněte velkým množstvím čisté vody a neprodleně vyhledejte lékaře!

■ **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé nebo poškozené baterie/akumulátory

mohou při styku s kůží způsobit poleptání. Proto v takovém případě nosete vhodné ochranné rukavice.

- V případě výtečení kapaliny baterie okamžitě odstraňte z výrobku, aby nedošlo k poškození.

## ● Před zprovozněním

Odstraňte veškerý obalový materiál a zkontrolujte poškození svítidla na gril. Pokud byste zjistili poškození, pak svítidlo na gril reklamujte podle popisu v bodu „Zpracování v případě záruky“.

## ● Vložení baterií

Odšroubujte víko přihrádky na baterie **[3]** (viz obr. E) a sejměte držák baterií **[8]**. Do držáku baterií **[8]** vložte 3 baterie typu AAA/LR03 podle natištěné polarity. Držák baterií **[8]** vložte do krytu **[4]** svítidla na gril a dávejte pozor, aby šipka na držáku baterií **[8]** ukazovala směrem ke svítidlu na gril (viz obr. F). Nyní víko přihrádky na baterie **[3]** zase našroubujte na svítidlo na gril.

## ● Výměna baterií

Odšroubujte víko přihrádky na baterie **[3]** (viz obr. E) a sejměte držák baterií **[8]**. Do držáku baterií **[8]** vložte 3 baterie typu AAA/LR03 podle natištěné polarity. Držák baterií **[8]** vložte do krytu **[4]** svítidla na gril a dávejte pozor, aby šipka na držáku baterií **[8]** ukazovala směrem ke svítidlu na gril (viz obr. F). Nyní víko přihrádky na baterie **[3]** zase našroubujte na svítidlo na gril.

## ● Zapnutí/vypnutí svítidla na gril

- Stisknutím vypínače **[5]** můžete svítidlo na gril zapnout/vypnout.

## ● Upevnění/instalace svítidla na gril

- Vhodné pouze pro ruční provoz. Alternativně může být svítidlo na gril upevněno na kovový povrch pomocí magnetů s **[6]**. Dbejte, aby byl povrch hladký a rovný k zajištění pevného uchycení. Citlivé povrchy musí být před instalací svítidla na gril chráněny, aby nedošlo k poškození povrchu.

## ● Čištění a skladování

Výrobek vypněte stisknutím vypínače **[5]**, jestliže chcete výrobek vyčistit nebo jej už nebudete používat a chcete jej uskladnit (viz obr. A).

- Pravidelně kontrolujte znečištění svítidla na gril. K zajištění perfektní funkce svítidla na gril znečištění odstraňte.
- Díly **[1]** až **[5]** (viz obr. A) svítidla na gril vyčistěte mírně navlhčenou utěrkou nepouštějící vlákna a jemným čisticím prostředkem.
- Držák baterií **[8]** můžete vyčistit jen suchou utěrkou, abyste zabránili poškození vlnkostí (viz obr. D).

**Pozor!** Při čištění dbejte, aby se neuvolnilo šroubení ohebného ramena svítidla 360° **[1]** nad vypínačem **[5]**. Dráty v něm by se mohly odtrhnout a poškodit svítidlo na gril nebo vést ke zkratu (viz obr. A).

## ● Odstraňování závad

- = Závada
- = Příčina
- = Řešení

- = Výrobek nezapíná.
- = Výrobek je vypnuty.
- = K zapnutí výrobku stiskněte vypínač **[5]**.

- = Světlo nesvítí.

- = Víko přihrádky na baterie [3] není správně našroubované.
- = Správně nasad'te a přišroubujte víko přihrádky na baterie [3].
  
- = Světlo nesvítí.
- = Baterie jsou téměř vybité.
- = Vyměňte baterie.

## ● Likvidace



Respektujte značení na obalovém materiálu při třídění odpadů, tyto jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem:

1–7: Plasty

20–22: Papír a lepenka

80–98: Kompozitní materiály

Informace k možnostem likvidace vyslovujížlých výrobků se dozvítě na obecním nebo městském úřadě.



Vzájmu ochrany životního prostředí nevyhazujte výrobek určený k likvidaci do odpadu z domácností, ale místo toho jej zavezte k odborné likvidaci. K získání dalších informací o ekodvorech a otevírací době se obraťte na místní správu.

Poškozené nebo opotřebované baterie/akumulátory musí být recyklovány podle směrnice 2006/66/ES a jejích změn.

Baterie/akumulátory anebo výrobek vraťte zpět do nabízejících se sběrných zařízení.



### **Ohrožení životního prostředí nesprávnou likvidací baterií/akumulátorů!**

Baterie/akumulátory nesmí být likvidovány současně s odpadem z domácnosti. Mohou obsahovat toxicke těžké kovy a jsou předmětem zpracování nebezpečných odpadů. Chemické symboly těžkých kovů jsou následující: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.

## ● Záruka

Vážení zákazníci,  
na tento přístroj vám poskytneme záruku 3 roky od data nákupu. V případě závady tohoto výrobku vám vůči prodejci výrobku přísluší zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena dále uvedenou zárukou.

### **Záruční podmínky**

Záruční lhůta začíná datem nákupu. Originální pokladní stvrzenku dobrě uschovejte. Budete ji potřebovat jako doklad o koupi. Dojde-li během tří let od data nákupu tohoto výrobku k materiálové nebo výrobní závadě, bude vás výrobek námi (podle naší volby) bezplatně opraven vyměněn, anebo vám uhradíme kupní cenu. Toto poskytnutí záruky předpokládá, že během tříleté lhůty předložíte poškozený přístroj a doklad o koupi (pokladní stvrzenka) a krátce písemně popíšete, v čem spočívá závada a kdy k ní došlo. Jestliže je závada krytá naší zárukou, dostanete zpět opravený nebo nový výrobek. Po opravě nebo výměně výrobku nezačíná běžet nová záruční lhůta.

### **Záruční lhůta a nároky na odstranění závady**

Záruční lhůta se poskytnutím záruky neprodlužuje. Toto také platí pro vyměněné a opravené díly. Škody a závady existující případně již při koupi musíte nahlásit hned po vybalení. Opravy potřebné po uplynutí záruční lhůty jsou zpoplatněny.

### **Rozsah záruky**

Přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodávkou svědomitě zkонтrolován. Poskytnutí záruky platí pro materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobků, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto mohou být považovány za opotřebitelné

díly, nebo na poškození rozbitných dílů, např. přepínačů, akumulátorů nebo skleněných výrobků. Tato záruka zaniká, jestliže byl výrobek poškozen, neodborně používán nebo udržován. Pro správné používání výrobku musíte přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je nutné bezpodmínečně zabránit účelům použití a manipulacím, které nejsou v návodu k obsluze doporučeny, nebo před kterými je varováno. Výrobek je určen výhradně jen pro soukromé, a nikoli komerční použití. Záruka zaniká při neoprávněném a neodborném používání, použití síly a u zásahů, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou.

### **Zpracování v případě záruky**

K zajištění rychlého zpracování vaši záležitosti se řídíte prosím následujícími **pokyny:**

- Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupě.
- Číslo výrobku je uvedeno na typovém štítku, gravuře na výrobku, na titulním listě vašeho návodu (dole vlevo) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se vyskytly funkční vadny nebo jiné nedostatky, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.
- Výrobek zaznamenaný jako vadný můžete pak bez poštovného odeslat na vám sdělenou adresu servisu. K výrobku přiložte doklad o koupě (pokladní stvrzenku) a uved'te, v čem závada spočívá a kdy k ní došlo.

### **● Servis**

(cz)

Servis Česko

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

**IAN 360468\_2007**

Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 12345) jako doklad o koupě.

# Grill-Leuchten

## ● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

## ● Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Gleichspannung



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!



Explosionsgefahr!



Schutzhandschuhe tragen!



Mindestabstand zur Wärmequelle mind. 50 cm



Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!



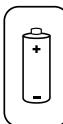
Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!



Praktischer Magnetfuß



Nicht zur Raumbeleuchtung geeignet



Batterien beiliegend

**IP44**

Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ≥ 1,0 mm, spritzwassergeschützt

**CE**

Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Elektrogerät den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Grill-Leuchte hält extremen physischen Bedingungen wie Vibratoren stand. Die Grill-Leuchte ist für den normalen Gebrauch im Haushalt oder auf der Terrasse konzipiert. Die Grill-Leuchte ist lediglich für den Privatgebrauch geeignet. Die Grill-Leuchte ist zur Raumbeleuchtung im Haushalt nicht geeignet.

## ● Lieferumfang

2 x Grill-Leuchte  
6 x AAA/LR03-Batterien

## ● Teilebeschreibung

- 1 Flexible 360°-Lampenarm
- 2 Lampenkopf
- 3 Batteriefachdeckel
- 4 Gehäuse
- 5 AN-/AUS-Schalter
- 6 Magnet

- 7 LED
- 8 Batteriehalter

LED  ist nicht austauschbar.

## ● Technische Daten

Leuchtmittel: 1-Watt-COB-LED  
Batteriebetrieb : 3 x 1,5 V AAA / LR03  
Modelnummer: 967-UL

## ● Sicherheitshinweise



### Sicherheitshinweise

#### ⚠️ WARNUNG!



#### LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND

**KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Hat die Grill-Leuchte ihr Lebensdauerende erreicht, ist die komplette Lampe entsprechend den örtlichen Entsorgungsvorschriften zu entsorgen. Die



### Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie im Falle eines Verschlucks sofort einen Arzt auf!
- **LEBENSGEFAHR!** Die Grill-Leuchte nicht auf heißen Oberflächen anbringen, da die Grill-Leuchte dadurch beschädigt wird und Explosionsgefahr durch Überhitzung der Batterien besteht!
- **LEBENSGEFAHR!** Die Grill-Leuchte nicht direkt auf den Grillrost stellen, da die Grill-Leuchte dadurch beschädigt wird und Explosionsgefahr durch Überhitzung der Batterien besteht!
- Die Grill-Leuchte niemals direkt auf den Grillrost, Grilldeckel oder ähnliche Wärmequellen stellen, da die Grill-Leuchte dadurch beschädigt wird und Explosionsgefahr durch Überhitzung der Batterien und Verbrennungsgefahr beim Berühren der Grill-Leuchte besteht! Achten Sie drauf, dass die Hitze nicht durch eventuell auftretenden Wind in Richtung der Grill-Leuchte befördert wird.
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/Grills/direkte Sonneneinstrahlung.



#### ⚠️ WARNUNG! Verbrennungsgefahr! Der

Mindestabstand zu Wärmequellen muss mindestens 50 cm betragen.  
Verbrennungsgefahr durch das Erhitzen der Lampe!

## ● Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

■ Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!

- **SCHUTZHANSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

## ● Vor der Inbetriebnahme

Entfernen Sie vollständig das Verpackungsmaterial und prüfen Sie die Grill-Leuchte auf Schäden. Sollten Sie welche feststellen, reklamieren Sie die Grill-Leuchte wie im Punkt „Abwicklung im Garantiefall“ beschreiben.

## ● Batterien einlegen

Schrauben Sie den Batteriefachdeckel [3] ab (siehe Abb. E) und entnehmen Sie den Batteriehalter [8]. Legen Sie die 3 Batterien des Typs AAA/LR03 gemäß der aufgedruckten Polarität in den Batteriehalter [8] ein. Schieben Sie den Batteriehalter [8] in das Gehäuse [4] der Grill-Leuchte und achten Sie darauf, dass der Pfeil auf dem Batteriehalter [8] in Richtung Grill-Leuchte zeigt (siehe Abb. F). Schrauben Sie nun den Batteriefachdeckel [3] wieder auf die

Grill-Leuchte.

## ● Batteriewechsel

Schrauben Sie den Batteriefachdeckel [3] ab (siehe Abb. E) und entnehmen Sie den Batteriehalter [8]. Legen Sie die 3 Batterien des Typs AAA/LR03 gemäß der aufgedruckten Polarität in den Batteriehalter [8] ein. Schieben Sie den Batteriehalter [8] in das Gehäuse [4] der Grill-Leuchte und achten Sie darauf, dass der Pfeil auf dem Batteriehalter [8] in Richtung Grill-Leuchte zeigt (siehe Abb. F). Schrauben Sie nun den Batteriefachdeckel [3] wieder auf die Grill-Leuchte.

## ● Grill-Leuchte AN/AUS

Mit dem AN-/AUS-Schalter [5] kann die Grill-Leuchte durch Drücken ein-/ ausgeschaltet werden.

## ● Befestigen/Aufstellen der Grill-Leuchte

Nur für den Handbetrieb geeignet. Alternativ kann die Grillleuchte über den Magnet [6] mit einer metallischen Oberfläche befestigt werden. Achten Sie darauf, dass die Oberfläche glatt und eben ist, um einen stabilen Sitz zu gewährleisten. Empfindliche Oberflächen müssen vor dem Aufstellen der Grill-Leuchte geschützt werden, um Beschädigungen der Oberfläche zu vermeiden.

## ● Reinigung und Lagerung

Schalten Sie das Produkt durch Drücken des AN-/AUS-Schalters [5] aus, wenn Sie das Produkt reinigen wollen oder nicht benutzen und lagern wollen. (siehe Abb. A)

Untersuchen Sie die Grill-Leuchte regelmäßig auf Verschmutzungen. Beseitigen Sie diese, um eine einwandfreie

Funktion der Grill-Leuchte zu gewährleisten.

Reinigen Sie die Teile **1** bis **5** (siehe Abb. A) der Grill-Leuchte mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch und mildem Reinigungsmittel.

Der Batteriehalter **8** darf nur mit einem trocknen Tuch gereinigt werden, um Beschädigungen durch Feuchtigkeit zu vermeiden. (siehe Abb. D)

**Achtung!** Achten Sie beim Reinigen darauf, dass sich die Verschraubung des flexiblen 360°-Lampenarms **1** oberhalb des AN-/AUS-Schalters **5** dabei nicht löst. Darin befindliche Drähte könnten abreißen und die Grill-Leuchte beschädigen oder zu einem Kurzschluss führen. (siehe Abb. A)

## ● Fehlerbehebung

● = Fehler

◎ = Ursache

○ = Lösung

● = Das Produkt schaltet nicht ein.

◎ = Das Produkt ist ausgeschaltet.

○ = Drücken Sie den AN-/AUS-Schalter **5**, um das Produkt einzuschalten.

● = Das Licht leuchtet nicht.

◎ = Der Batteriefachdeckel **3** ist nicht richtig aufgeschraubt.

○ = Batteriefachdeckel **3** korrekt aufsetzen und festschrauben.

● = Das Licht leuchtet nicht.

◎ = Die Batterien sind fast entladen.

○ = Tauschen Sie die Batterien aus.

## ● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe

20–22: Papier und Pappe

80–98: Verbundstoffe



Informationen zu Möglichkeiten der Entsorgung des ausgedienten Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.



Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006 / 66 / EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



## Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

## ● Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

## Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-

Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schaltern, Akkus oder aus Glas gefertigten Teilen. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungs-

anleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

### **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden

#### **Hinweisen:**

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse übersenden.

## ● Service

(DE)

Service Deutschland  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

(AT)

Service Österreich  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

(CH)

Service Schweiz  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

## IAN 360468\_2007

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.

## Grill-lamper

### ● Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye udstyr. Du har dermed valgt et førsteklasses produkt. Du bedes læse denne instruktionsbog helt og grundigt igennem. Denne instruktionsbog hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger til opstart og håndtering. Vær altid opmærksom på alle sikkerhedsanvisninger. Hvis du har spørgsmål eller er usikker i forhold til håndtering af dette udstyr, bedes du kontakte din forhandler eller vores kundeservice. Du bedes opbevare denne instruktionsbog og eventuelt videregive den til tredjemand.

### ● Tegnforklaring



Læs instruktionsbogen!



Jævnspænding



Overhold advarsler og sikkerhedsanvisninger!



Livsfare og fare for ulykker for småbørn og børn!



Eksplorationsfare!



Bær beskyttelseshandsker!



Minimum afstand til varmekilde 50 cm



Emballage og udstyr bortskaffes miljøvenligt!



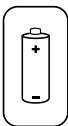
Miljøskader ved forkert bortskaffelse af batterierne!



Praktisk magnetfod



Ikke egnet til indendørs belysning



Batterier vedlagt

**IP44**

Sprøjtevandsbeskyttet, beskyttet mod faste fremmedlegemer med diameter  $\geq 1,0$  mm

**CE**

Med CE-mærkningen bekræfter producenten, at dette elektriske udstyr overholder de gældende europæiske retningslinjer.

## • Forskriftsmæssig anvendelse

Grill-lampen modstår ekstreme fysiske betingelser som vibrationer. Grill-lampen er konstrueret til normal anvendelse indendørs eller på terrassen. Grill-lampen er udelukkende beregnet til privat brug. Grill-lampen er ikke egnet til belysning indendørs.

## • Leveringsomfang

2 x grill-lampe  
6 x AAA/LR03 batterier

## • Delbeskrivelse

- [1] Fleksibel 360°-lampearm
- [2] Lampehoved
- [3] Batterirumslåg
- [4] Kabinet
- [5] TÆND-/SLUK-knap
- [6] Magnet
- [7] LED
- [8] Batterirum

## • Tekniske data

Lysarmatur: 1-Watt-COB-LED

Batteridrift: 3 x 1,5 V AAA / LR03

Modelnummer: 967-UL

## • Sikkerhedsanvisninger



### Sikkerhedsanvisninger



#### **! ADVARSEL!**

#### **LIVSFARE OG FARE FOR ULYKKER FOR SMÅBØRN OG**

**BØRN!** Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er fare for kvællning på grund af emballagematerialet. Børn undervurderer ofte risici. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kendskab, hvis de er under opsyn, eller hvis de er blevet instrueret i sikker anvendelse af produktet og forstår de deraf resulterede risici. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Anvend ikke produktet, hvis du konstaterer beskadigelser.
- Når grill-lampens levetid er udløbet, skal hele lampen bortskaffes i henhold til de lokale bortskaffelsesbestemmelser. LED-pæren [7] kan ikke udskiftes.



### Sikkerhedsanvisninger til batterier/akkumulatorer

- **LIVSFARE!** Batterier/akkumulatorer skal opbevares utilgængelige for børn. I tilfælde af slugning søges omgående læge!
- **LIVSFARE!** Grill-lampen må ikke anbringes på varme overflader, da grill-lampen

derved beskadiges, og der er eksplorationsfare på grund af overophedning af batterierne!

- **LIVSFARE!** Grill-lampen må ikke stilles direkte på grill-risten, da grill-lampen derved beskadiges, og der er eksplorationsfare på grund af overophedning af batterierne!
- Grill-lampen må ikke stilles direkte på grill-risten, grill-låget eller lignende varmekilder, da grill-lampen derved beskadiges, og der er eksplorationsfare på grund af overophedning af batterierne og fare for forbrænding, hvis grill-lampen berøres! Sørg for, at varmen ikke ledes i retning af grill-lampen af eventuelt opstået vind.



- **EKSPLOSIONSFARE!** Ikke-opladelige batterier må aldrig genoplades. Batterier/akkumulatorer må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Konsekvensen kan være overophedning og brandfare, eller de kan eksplodere.
- Batterier/akkumulatorer må aldrig kastes ind i ild eller ned i vand.
- Batterier/akkumulatorer må ikke udsættes for mekanisk belastning.
- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier/akkumulatorer, f.eks. varmeelementer / grill / direkte solstråler.



#### **! ADVARSEL!** **Fare for forbrænding!**

Minimum afstanden til varmekilder skal være 50 cm. Fare for forbrænding på grund af opvarmning af lampen!

## **● Risiko for lækage på batterier/akkumulatorer**

- Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder! I tilfælde af kontakt med batterisyre skyldes de berørte steder straks med rigelige mængder rent vand, og der

søges straks læge!



#### **BÆR BESKYTTELSESHAND-**

#### **SKER!** Lækkende eller

beskadigede batterier/akkumulatorer kan ved kontakt med huden forårsage ætsninger. Du bør i dette tilfælde bære egnede beskyttelseshandsker.

- I tilfælde af lækkende batterier skal du straks fjerne disse fra produktet for at undgå beskadigelser.

## **● Forud for anvendelse**

Fjern emballagematerialet helt og kontrollér grill-lampen for skader. Hvis du konstaterer skader, skal du reklamere grill-lampen som beskrevet i punktet „Behandling i garantitilfælde“.

## **● Batterier lægges i**

Batteriumslåget **[3]** skrues af (se fig. E), og batterirummet **[8]** tages ud. Læg de 3 batterier af typen AAA/LR03 i batterirummet **[8]** i henhold til den påtrykte polaritet. Skub batterirummet **[8]** ind i grill-lampens kabinet **[4]** og sørg for, at pilen på batterirummet **[8]** vender i retning mod grill-lampen (se fig. F). Batteriumslåget **[3]** skrues nu igen på grill-lampen.

## **● Udskiftning af batteri**

Batteriumslåget **[3]** skrues af (se fig. E), og batterirummet **[8]** tages ud. Læg de 3 batterier af typen AAA/LR03 i batterirummet **[8]** i henhold til den påtrykte polaritet. Skub batterirummet **[8]** ind i grill-lampens kabinet **[4]** og sørg for, at pilen på batterirummet **[8]** vender i retning mod grill-lampen (se fig. F). Batteriumslåget **[3]** skrues nu igen på grill-lampen.

## **● Grill-lampe TÆND/SLUK**

Ved tryk på TÆND/-SLUK-knappen **[5]** kan

grill-lampen tændes og slukkes.

## ● **Fastgørelse/opstilling af grill-lampen**

- Kun egnet til manuel anvendelse. Alternativt kan grill-lampen fastgøres på en metallisk overflade med magneterne **[6]**. Sørg for, at overfladen er glat og jævn for at sikre en stabil placering. Sarte overflader skal beskyttes, inden grill-lampen placeres, for at undgå beskadigelser af overfladen.

## ● **Rengøring og opbevaring**

Sluk produktet ved at trykke på TÆND-/SLUK-knappen **[5]**, hvis du vil rengøre produktet eller ikke vil anvende det og opbevare det (se fig. A).

- Kontrollér regelmæssigt grill-lampen for snavs. Fjern dette for at sikre en fejlfri funktion af grill-lampen.
- Rengør delene **[1]** til **[5]** (se fig. A) på grill-lampen med en fnugfri, let fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.
- Batterirummet **[8]** må kun rengøres med en tør klud for at undgå beskadigelser på grund af fugt. (se fig. D)
- BEMÆRK!** Sørg ved rengøring for, at forsruningen på den fleksible 360°-lampearm **[1]** ovenover TÆND-/SLUK-knappen **[5]** ikke løsner sig derved. Ledninger, som befinner sig deri, kan rives af og beskadige grill-lampen eller føre til en kortslutning. (se fig. A)

## ● **Fejludbedring**

- = Fejl
  - = Årsag
  - = Løsning
- = Produktet tænder ikke.
- = Produktet er slukket.
- = Tryk på TÆND-/SLUK-knappen **[5]** for at tænde produktet.

- = Lampen lyser ikke.
  - = Batterirumslåget **[3]** er ikke skruet korrekt på.
  - = Batterirumslåget **[3]** sættes korrekt på og skrues fast.
- = Lampen lyser ikke.
  - = Batterierne er næsten tomme.
  - = Udskift batterierne.

## ● **Bortskaffelse**



Vær opmærksom på mærkning af emballagematerialer ved affaldssortering, de er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning:

- 1–7: Plast  
20–22: Papir og pap  
80–98: Kompositmaterialer  
Oplysning om muligheder for bortskaffelse af det udtjente produkt kan fås hos forvaltningen i din kommune eller by.  
Når produktet er udtjent, må det af hensyn til miljøet ikke smides i dagrenovationen, men skal afleveres på en fagligt korrekt genbrugsplads. Du kan på din ansvarlige forvaltning få oplysninger om genbrugspladser og deres åbningstider.



Defekte eller tomme batterier/akkumulatorer skal genbruges i henhold til direktiv 2006 / 66 / EF og ændringer dertil. Aflever batterier/akkumulatorer og/eller produktet på de tilbudte genbrugspladser.



### **Miljøskader ved forkert bortskaffelse af batterier/akkumulatorer!**

Batterier/akkumulatorer må ikke bortskaffes i dagrenovationen. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandling af specialaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er som følger: Cd = cadmium,

Hg = kviksolv, Pb = bly

## ● **Garanti**

Kære kunde. På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdato. I tilfælde af mangler ved dette produkt har du lovmæssige rettigheder mod sælgeren af produktet. Disse lovmæssige rettigheder begrænses ikke af vores garanti, som er forklaret i det følgende.

### **Garantibestemmelser**

Garantiperioden starter ved købsdato. Du bedes opbevare den originale kvittering godt. Denne kvittering er dit bevis for købet. Hvis en materiale- eller fabrikationsfejl opstår inden for 3 år fra købsdatoen af dette produkt, repareres eller udskiftes produktet af os - efter vores valg - gratis for dig, eller købsprisen erstattes. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt og købsbeviset (kvittering) fremlægges, og at det skriftligt kort beskrives, hvori fejlen består, og hvornår den er opstået. Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du det reparerede eller et nyt produkt retur. Ved reparation eller udskiftning af produktet påbegyndes ikke en ny garantiperiode.

### **Garantiperiode og lovmæssige mangelkrav**

Garantiperioden forlænges ikke af garantiydelsen. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt findes allerede ved købet, skal straks indberettes efter udpakning. Efter garantiperiodens udløb kan reparationer udføres mod beregning.

### **Garantidækning**

Produktet er omhyggeligt fremstillet i henhold til strenge kvalitetsnormer og samvittighedsfuldt kontrolleret forud for levering. Garantidækningen gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne

garanti dækker ikke produktdele, som er utsat for normal slitage og derfor kan anses for at være sliddele, eller beskadigelse af skræbelige dele, f.eks. afbrydere, batterier, eller dele, som er fremstillet af glas. Denne garanti bortfalder, hvis produktet beskadiges, ikke anvendes eller vedligeholdes hensigtsmæssigt. Til en fagligt korrekt anvendelse af produktet skal alle anvisninger, som er anført i instruktionsbogen, nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes i instruktionsbogen eller som advares imod, skal absolut undgås. Produktet er kun beregnet til privat brug og ikke til erhvervsmæssig anvendelse. Ved misbrug og ukyndig behandling, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

### **Behandling af garantisager**

For at sikre en hurtig behandling af din sag bedes du følge dette

#### **Henvisninger:**

- Du bedes ved alle forespørgsler holde kvittering og varenummer (f.eks. IAN 123456) klar som bevis for købet.
- Varenummeret kan ses på produktets typeskilt, en graving på produktet, forsiden af din instruktionsbog (nederst til venstre) eller på mærkaten på produktets bag- eller underside.
- Hvis der skulle opstå funktionsfejl eller øvrige fejl, bedes du først og fremmest kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller pr. e-mail.
- Et som defekt registreret produkt kan du portofrit fremsende til den serviceadresse, som du har fået meddelt, og vedlægge købsbeviset (kvittering) med angivelse af, hvori fejlen består, og hvornår den er optrådt.

## ● Service



Service Danmark

Tlf.: 00800 80040044

E-mail: administration@mynetsend.de

**IAN 360468\_2007**

Du bedes ved alle forespørgsler holde kvittering og varenummer (f.eks. IAN 12345) klar som bevis for købet.

## Lámparas para barbacoa

### ● Introducción



Enhorabuena por haber adquirido su nuevo aparato. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea completa y detenidamente este manual de instrucciones. Este manual forma parte de este producto y contiene información esencial relativa a la puesta en marcha y manejo. Observe en todo momento todas las indicaciones de seguridad. En caso de que tenga preguntas o dudas relacionadas con el manejo del aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el centro de servicio de atención al cliente. Conserve este manual en un lugar seguro y, en caso de que entregue el producto a terceros, asegúrese de incluir también el presente manual de instrucciones.

### ● Explicación de los símbolos



¡Lea el manual de instrucciones!



Corriente continua.



¡Observe las indicaciones de advertencia y de seguridad!



¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!



¡Peligro de explosión!



Lleve guantes de protección.



La distancia mínima que debe mantenerse a la fuente de calor es de al menos 50 cm.



Elimine el embalaje y el aparato de manera respetuosa con el medioambiente.



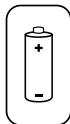
iDaños medioambientales como consecuencia de la eliminación incorrecta de las pilas!



Cómoda base magnética.



Producto no apto para la iluminación habitaciones.



Incluye pilas

**IP44**

Protegido frente a cuerpos extraños sólidos con un diámetro de  $\geq 1,0$  mm, a prueba de salpicaduras.



Mediante el marcado CE, el fabricante certifica que este dispositivo eléctrico cumple las directivas europeas vigentes.

## ● Uso previsto

La lámpara para barbacoa es resistente a condiciones físicas extremas, como las vibraciones. La lámpara para barbacoa ha sido concebida para un uso normal en el ámbito doméstico o en la terraza. La lámpara para barbacoa está destinada exclusivamente a un uso privado. La lámpara para barbacoa no es apta para la iluminación de habitaciones en la vivienda.

## ● Volumen de suministro

2x lámparas para barbacoa  
6x pilas AAA/LR03

## ● Descripción de las partes

- [1] Brazo de la lámpara 360° de tipo flexo
- [2] Cabezal de la lámpara
- [3] Tapa del compartimento de las pilas

- [4] Cuerpo
- [5] Interruptor de ENCENDIDO / APAGADO
- [6] Imán
- [7] LED
- [8] Portapilas

## ● Datos técnicos

Lámpara: LED COB de 1 vatio

Funcionamiento 3x 1,5 V ~~AAA~~ AAA / LR03

Número de modelo: 967-UL

## ● Indicaciones de seguridad



### Indicaciones de seguridad



### ! ADVERTENCIA!

#### PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y

**NIÑOS!** Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia provocado por el material de embalaje. A menudo, los niños subestiman los peligros. Mantenga a los niños en todo momento alejados del producto.

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos, siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos en el uso seguro de este producto, y entiendan los peligros que puedan surgir con su uso. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- No utilice el producto si observa algún daño.
- Una vez que la lámpara para barbacoa haya llegado al final de su vida útil, debe

desecharse la lámpara completa de acuerdo con la normativa local relativa a la eliminación de residuos. El LED [7] no es reemplazable.



## Indicaciones de seguridad para pilas / baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas / baterías fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico.
- **¡PELIGRO DE MUERTE!** ¡No coloque la lámpara para barbacoa sobre superficies calientes, ya que el calor dañará la lámpara para barbacoa y existe el riesgo de explosión debido al sobrecalentamiento de las pilas!
- **¡PELIGRO DE MUERTE!** ¡No coloque la lámpara para barbacoa directamente sobre la parrilla de la barbacoa, ya que el calor dañará la lámpara para barbacoa y existe el riesgo de explosión debido al sobrecalentamiento de las pilas!
- Nunca coloque la lámpara para barbacoa directamente sobre la parrilla de la barbacoa, la tapa de la barbacoa o fuentes de calor similares, ya que el calor dañará la lámpara para barbacoa y existe el riesgo de explosión debido al sobrecalentamiento de las pilas y peligro de quemaduras al tocar la lámpara para barbacoa! Tenga cuidado de que, en caso de que sople viento, el calor no se transmita en la dirección de la lámpara para barbacoa.
- **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca las pilas no recargables. No cortocircuite ni abra las pilas / baterías. Puede provocar sobrecalentamiento, peligro de incendio o explosión.
- Nunca arroje o tire las pilas / baterías al fuego o al agua.
- No exponga las pilas / baterías a estímulos mecánicos.

■ Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a las pilas / baterías, p. ej. radiadores / barbacoas / luz solar directa.

- **!ADVERTENCIA!**  
**¡Peligro de quemaduras!** La distancia mínima con las fuentes de calor debe ser de al menos 50 cm. ¡Peligro de quemaduras como consecuencia al calentamiento de la lámpara!

## ● Riesgo de fuga de pilas / baterías

- Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto, límpie inmediatamente la zona afectada con abundante agua limpia y acuda inmediatamente a un médico.
- **¡LLEVE GUANTES DE PROTECCIÓN!** Las pilas / baterías con fugas o dañadas pueden causar quemaduras en caso de que entren en contacto con la piel. Por ello, lleve guantes protectores adecuados para tocar estas pilas / baterías.
- En caso de fugas en las pilas, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.

## ● Antes de la puesta en marcha

Retire completamente el material de embalaje y compruebe que la lámpara para barbacoa no presente daños. En caso de encontrar algún daño en la lámpara para barbacoa, proceda como se describe en el punto "Procedimiento en caso de reclamación de garantía".

## ● Colocación de las pilas

Desatornille la tapa del compartimento de las pilas [3] (ver la fig. E) y retire el portapilas [8]. Inserte las 3 pilas AAA/LR03

en el portapilas [8] respetando la polaridad marcada. Coloque el portapilas [8] en el receptáculo [4] de la lámpara para barbacoa y asegúrese de que la flecha que se encuentra en el portapilas [8] apunta hacia la lámpara para barbacoa (ver la fig. F). A continuación, vuelva a atornillar la tapa del compartimento de las pilas [3] en la lámpara para barbacoa.

## ● **Sustitución de las pilas**

Desatornille la tapa del compartimento de las pilas [3] (ver la fig. E) y retire el portapilas [8]. Inserte las 3 pilas AAA/LR03 en el portapilas [8] respetando la polaridad marcada. Coloque el portapilas [8] en el receptáculo [4] de la lámpara para barbacoa y asegúrese de que la flecha que se encuentra en el portapilas [8] apunta hacia la lámpara para barbacoa (ver la fig. F). A continuación, vuelva a atornillar la tapa del compartimento de las pilas [3] en la lámpara para barbacoa.

## ● **ENCENDER / APAGAR la lámpara para barbacoa**

La lámpara para barbacoa se enciende/apaga pulsando el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO [5].

## ● **Fijación / colocación de la lámpara para barbacoa**

Sólo apta para el funcionamiento manual. Alternativamente, puede fijarse la lámpara para barbacoa a través del imán [6] a una superficie metálica. Asegúrese de que la superficie donde vaya a colocar la lámpara para barbacoa sea lisa y plana para asegurar que quede fijada de forma estable. En caso de colocar la lámpara para barbacoa sobre una superficie delicada, debe proteger adecuadamente la superficie para evitar que se dañe por la

lámpara para barbacoa.

## ● **Limpieza y almacenamiento**

Apague el producto pulsando el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO [5] cuando quiera limpiar el producto, no vaya a utilizarlo y quiera guardarla (ver la fig. A).

- Inspeccione la lámpara para barbacoa regularmente frente a la existencia de suciedad. Elimínela para garantizar el correcto funcionamiento de la lámpara para barbacoa.
- Limpie las partes [1] hasta [5] (ver la fig. A) de la lámpara para barbacoa con un paño sin pelusa, ligeramente humedecido y con un detergente suave.
- El portapilas [8] sólo debe limpiarse con un paño seco para evitar que se produzcan daños por la humedad (ver la fig. D).

**¡Atención!** Durante la limpieza, asegúrese de que la unión atornillada del brazo flexible de la lámpara de 360° [1] por encima del interruptor de ENCENDIDO / APAGADO [5] no se afloje. En caso contrario, podrían romperse los cables del interior y dañar o provocar un cortocircuito de la lámpara para barbacoa (ver la fig. A).

## ● **Resolución de problemas**

- = Error
- = Causa
- = Solución

- = El producto no se enciende.
- = El producto está apagado.
- = Pulse el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO [5] para encender el producto.
- = La luz no se enciende.

- = La tapa del compartimento de las pilas [3] no está atornillada correctamente.
- = Coloque correctamente la tapa del compartimento de las pilas [3] y atorníllela.
- = La luz no se enciende.
- = Las pilas están casi gastadas.
- = Cambie las pilas.

## ● Eliminación



Tenga en cuenta el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos. Estos se etiquetan con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

1 – 7: Plásticos

20 – 22: Papel y cartón

80 – 98: Materiales compuestos



Para obtener información sobre las opciones de eliminación del producto que se desecha, póngase en contacto con la autoridad local o su ayuntamiento.



En aras de la protección del medioambiente, no deseche el producto con los residuos domésticos cuando ya no esté en uso y depositelo convenientemente en puntos de reciclado. Para obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios, póngase en contacto con su administración local.

La pilas / baterías defectuosas o gastadas deben reciclarse con arreglo a la directiva 2006 / 66 / CE y sus modificaciones. Entregue las pilas / baterías y / o el producto a los centros de recogida indicados.



**¡Daños medioambientales derivados de la eliminación incorrecta de las pilas /**

## baterías!

Las pilas / baterías no deben desecharse junto con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados tóxicos y están sujetas a un tratamiento especial de residuos. Los símbolos químicos de los metales pesados son los siguientes:  
Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

## ● Garantía

Estimado/a

cliente: este aparato viene con una garantía de 3 años a contar desde la fecha de compra. En el caso de que se detecten defectos en este producto, le asisten derechos legales frente al vendedor del producto. Estos derechos legales no están limitados por nuestra garantía como se establece a continuación:

### Condiciones de garantía

El período de garantía comienza con la fecha de compra. Conserve el ticket de compra original en un lugar seguro. Será necesario como comprobante de la compra. En caso de que produzca un defecto de material o de fabricación dentro de los tres años siguientes a la fecha de compra de este producto, a nuestro criterio, repararemos o reemplazaremos el producto sin cargo o le reembolsaremos el precio de compra. Esta garantía queda supeditada a la condición de que el aparato defectuoso y el comprobante de compra (ticket de compra) se presenten dentro del período de tres años y que se describa brevemente por escrito el fallo y cuándo se produjo. En caso de que el defecto quede cubierto por nuestra garantía, recibirá de vuelta el producto reparado o uno nuevo. Con la reparación o sustitución del producto no se dará comienzo a un nuevo período de garantía.

### Período de garantía y reclamaciones legales por defectos

El período de garantía no se prolongará al hacer uso de ella. Esto también se aplica a los componentes sustituidos y reparados. Los daños y defectos eventualmente existentes en el momento de la compra, deben notificarse inmediatamente después de desembalarlo. Tras la conclusión del período de garantía, las reparaciones acometidas están sujetas a costes.

### **Alcance de la garantía**

El aparato se fabricó cuidadosamente de acuerdo con estrictas directrices de calidad y se sometió a rigurosas pruebas antes de su entrega. La garantía se aplica a los materiales o defectos de fabricación. Esta garantía no se aplica a aquellos componentes del producto expuestos al desgaste normal y, por lo tanto, pueden considerarse como piezas de desgaste o a daños en componentes frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o que hayan sido fabricados de cristal. Esta garantía se anulará si el producto se ha dañado, ha sido mal utilizado o se han llevado trabajos inadecuados de mantenimiento. La utilización correcta del producto supone el cumplimiento exacto de todas las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones. Se deberá evitar necesariamente cualquier uso y acción desaconsejado en el manual de instrucciones o del cual se haya advertido. El producto ha sido diseñado únicamente para uso privado, y no se debe utilizar para fines comerciales. La garantía se anulará, en caso de manejo indebido e inadecuado, uso de la fuerza y en caso de manipulaciones que no hayan sido llevadas a cabo por nuestro servicio técnico autorizado.

### **Tramitación de una reclamación de garantía**

Para garantizar un procesamiento rápido de su solicitud, siga las siguientes **indicaciones:**

- Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el ticket de compra y el número de artículo (p. ej., IAN 123456) como comprobante de compra.
- El número de artículo se puede encontrar en la placa de características del producto, en un grabado en el producto, en la portada del manual de instrucciones (abajo a la izquierda) o en la pegatina que hay en la parte trasera o inferior del producto.
- En caso de que se produzcan errores de funcionamiento y otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento del servicio postventa mencionado a continuación por teléfono o por correo electrónico.
- A continuación, podrá enviar a portes pagados el producto registrado como defectuoso a la dirección del servicio postventa que se le ha facilitado, adjuntando el comprobante de compra (ticket de compra) e indicando el fallo y cuándo se produjo.

### **● Servicio postventa**

(ES)

Servicio España

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 360468\_2007**

Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el recibo y el número de artículo (p. ej. IAN 12345) como comprobante de compra.

# Lampe pour barbecue

## ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de haute qualité. Veuillez lire cette notice d'utilisation entièrement et avec soin. Cette notice fait partie du produit et comporte des indications importantes concernant la mise en service et le maniement. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Si vous avez des questions ou des doutes concernant l'utilisation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver cette notice avec soin et remettez-la le cas échéant à un tiers.

## ● Explication des symboles

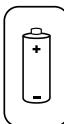
-  Lire la notice d'utilisation !
-  Tension continue
-  Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !
-  Danger de mort et d'accident pour les enfants !
-  Risque d'explosion !
-  Porter des gants de protection !
-  Distance minimale avec une source de chaleur min. 50 cm
-  Recyclez l'emballage et l'appareil dans le respect de l'environnement !
-  Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des piles !



Pied magnétique pratique



Ne convient pas pour l'éclairage intérieur



Piles fournies

**IP44**



Protégée contre les corps étrangers solides d'un diamètre ≥ 1,0 mm, protégée contre les projections d'eau

Avec le marquage CE, le fabricant confirme que cet appareil électrique répond aux directives européennes en vigueur.

## ● Utilisation conforme

La lampe pour barbecue résiste à des conditions physiques extrêmes comme les vibrations. La lampe pour barbecue est conçue pour une utilisation normale ou en terrasse. La lampe pour barbecue est uniquement adaptée à une utilisation privée. La lampe pour barbecue ne convient pas pour l'éclairage ambiant du domicile.

## ● Contenu de l'emballage

2 x lampes pour barbecue  
6 x piles AAA/LR03

## ● Description des composants

- 1 Bras de lampe flexible 360°
- 2 Tête de la lampe
- 3 Couvercle du compartiment à piles
- 4 Boîtier
- 5 Interrupteur MARCHE/ARRÊT
- 6 Aimant

- 7 LED
- 8 Support à piles

## ● Caractéristiques techniques

Lampe : LED COB 1 watt  
Alimentation par 3 x 1,5 V AAA / piles : LR03  
Numéro du modèle : 967-UL

## ● Consignes de sécurité

### Consignes de sécurité



#### AVERTISSEMENT !



#### DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES JEUNES

**ENFANTS ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage. Ils risquent de s'étouffer. Les enfants n'ont souvent pas conscience des dangers. Maintenez toujours les enfants à distance du produit.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, lorsqu'ils sont sous surveillance ou s'ils ont été instruits quant à une utilisation sécurisée du produit et ont compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- N'utilisez pas le produit si vous constatez un défaut quelconque.
- Lorsque la lampe pour barbecue a atteint la fin de sa durée de vie, recyclez la lampe complète dans le respect des règlements locaux. La LED 7 n'est pas remplaçable.



### Consignes de sécurité relatives aux piles/batteries

- **DANGER DE MORT !** Conservez les piles/batteries hors de portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion !
- **DANGER DE MORT !** Ne pas poser la lampe pour barbecue sur des surfaces brûlantes, cette dernière risquant alors d'être abîmée, et un risque d'explosion des piles par surchauffe étant alors donné !
- **DANGER DE MORT !** Ne pas poser la lampe pour barbecue directement sur la grille, la lampe pour barbecue risquant alors d'être abîmée, et un risque d'explosion des piles par surchauffe étant alors donné !
- Ne jamais poser la lampe pour barbecue directement sur la grille, le cache de la grille ou d'autres sources de chaleur similaires, la lampe pour barbecue risquant alors d'être abîmée, et un risque d'explosion des piles par surchauffe étant alors donné ainsi qu'un risque de brûlure au contact de la lampe de barbecue ! Veillez à ce que la chaleur ne soit pas transportée en direction de la lampe pour barbecue par l'effet d'un vent éventuel.
- **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne jamais recharger les piles non rechargeables ! Ne court-circuitez pas les piles/batteries et/ou ne les ouvrez pas. Surchauffe, risque d'incendie ou explosion pourrait en résulter
- Ne jetez jamais les piles/batteries dans le feu ou l'eau.
- Ne soumettez pas les piles/batteries à des contraintes mécaniques.
- Évitez les conditions extrêmes et les températures susceptibles d'exercer une influence sur les piles/batteries, par exemple sur les radiateurs/barbecues/le rayonnement solaire direct.



## A AVERTISSEMENT !

**Risque de brûlure !** La distance minimale avec les sources de chaleur doit être de 50 cm minimum. Risque de brûlure par surchauffe de la lampe !

## ● **Risque de fuite des piles/batteries**

■ Évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec de l'acide de batterie, rincez immédiatement et abondamment les parties du corps concernées à l'eau et consultez un médecin dans les plus brefs délais !

■ **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles/batteries endommagées ou présentant des fuites peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Portez de ce fait des gants de protection adaptés.

■ En cas de fuite des piles, retirez-les immédiatement du produit pour éviter les dommages.

## ● **Avant la mise en service**

Retirez entièrement l'emballage et vérifiez l'absence de dommages sur la lampe pour barbecue. Si vous en trouvez, faites une réclamation concernant la lampe pour barbecue comme décrit au point « Prise en charge de garantie ».

## ● **Insertion des piles**

Dévissez le couvercle du compartiment à piles **3** (voir fig. D) et retirez le support à piles **8**. Insérez les 3 piles de type AAA/LR03 en respectant la polarité indiquée dans le support à piles **8**. Glissez le support à piles **8** dans le boîtier **4** de la lampe pour barbecue et veillez à ce que la flèche sur le support à piles **8** pointe en direction de la lampe pour barbecue (voir fig. F). Revissez maintenant le couvercle du compartiment à

piles **3** sur la lampe pour barbecue.

## ● **Changement des piles**

Dévissez le couvercle du compartiment à piles **3** (voir fig. D) et retirez le support à piles **8**. Insérez les 3 piles de type AAA/LR03 en respectant la polarité indiquée dans le support à piles **8**. Glissez le support à piles **8** dans le boîtier **4** de la lampe pour barbecue et veillez à ce que la flèche sur le support à piles **8** pointe en direction de la lampe pour barbecue (voir fig. F). Revissez maintenant le couvercle du compartiment à piles **3** sur la lampe pour barbecue.

## ● **Lampe pour barbecue MARCHE/ARRÊT**

L'interrupteur MARCHE/ARRÊT **5** permet d'allumer/d'éteindre la lampe pour barbecue par simple pression.

## ● **Fixation/mise en place de la lampe pour barbecue**

Convient uniquement à un fonctionnement manuel. La lampe pour barbecue peut également être fixée sur une surface métallique à l'aide d'aimants **6**. Veillez à ce que la surface soit lisse et plane, afin de garantir une bonne stabilité. Les surfaces fragiles doivent être protégées avant la mise en place de la lampe pour barbecue, afin d'éviter toute détérioration de la surface.

## ● **Nettoyage et stockage**

Éteignez le produit en appuyant sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT **5** lorsque vous voulez nettoyer le produit, ou ne l'utilisez pas et souhaitez le ranger (voir fig. A).

Inspectez la lampe pour barbecue régulièrement pour exclure toute salissure.

Éliminez-les pour garantir un fonctionnement irréprochable de la lampe pour barbecue.

- Nettoyez les éléments 1 à 5 (voir fig. A) de la lampe de barbecue avec un chiffon légèrement humidifié qui ne peluche pas et utilisez le cas échéant un détergent doux.
- Le support à piles 8 doit être uniquement nettoyé avec un chiffon sec pour éviter toute détérioration causée par l'humidité. (voir fig. D)

**Attention !** Lors du nettoyage, veillez à ce que le raccord vissé du bras de lampe flexible 360° 1 au-dessus de l'interrupteur MARCHE/ARRÊT 5 ne se desserre pas. Les fils s'y trouvant pourraient être arrachés et endommager la lampe pour barbecue ou entraîner un court-circuit. (voir fig. A)

## ● Dépannage

- = Erreur
- = Cause
- = Solution

- = Le produit ne s'allume pas.
- = Le produit est éteint.
- = Appuyez sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT 5 pour allumer le produit.
  
- = La lumière ne s'allume pas.
- = Le couvercle du compartiment à piles 3 n'est pas correctement vissé.
- = Positionner correctement le couvercle du compartiment à piles 3 et bien le visser.
  
- = La lumière ne s'allume pas.
- = Les piles sont presque déchargées.
- = Remplacez les piles.

## ● Recyclage



Respectez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, les abréviations (a) et

les numéros (b) ont la signification suivante :

1 – 7 : plastique

20 – 22 : papier et carton

80 – 98 : matériaux composites



Vous obtiendrez des informations concernant les possibilités de recyclage du produit arrivé en fin de vie auprès des administrations de votre commune ou de votre ville. Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé dans les ordures ménagères mais dans un centre de collecte adapté. Vous obtiendrez des informations concernant les centres de collecte et leurs horaires d'ouverture auprès de l'administration compétente.

Les batteries/piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006 / 66 / CE et ses modifications. Déposez les batteries/piles et/ou le produit auprès des centres de collectes indiqués.



### **Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des piles/batteries !**

Il est interdit de jeter les piles/batteries dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises au traitement des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb

## ● Garantie

Chère cliente, cher client, vous obtenez une garantie de 3 ans sur le produit à compter de la date d'achat. En cas de défauts sur le produit, vous avez des droits légaux face au vendeur. Vos droits légaux ne sont pas limités par la garantie décrite ci-dessous.

### **Conditions de garantie**

Le délai de garantie débute au moment de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse original. Ce dernier fait office de preuve d'achat. Si un défaut de matériel ou de fabrication survient dans un délai de trois ans à compter de la date d'achat, nous déciderons si le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, ou si nous en rembourserons le prix d'achat. Cette garantie suppose que l'appareil défectueux et le justificatif d'achat (ticket de caisse) puissent être présentés au cours du délai de trois ans et que le vice soit brièvement décrit ainsi que le moment auquel il est survenu. Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou l'échange du produit n'entraîne pas de nouvelle période de garantie.

### **Période de garantie et droits légaux résultant de la constatation d'un vice**

La prestation de garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cela vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Les dommages et vices éventuellement présents lors de l'achat déjà doivent être signalés immédiatement après le désemballage. Une fois la garantie expirée, les réparations éventuelles sont facturées.

### **Étendue de la garantie**

L'appareil a été construit conformément aux strictes directives relatives à la qualité et contrôlé soigneusement avant la livraison. La prestation de garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale et ainsi considérées comme des pièces d'usure, ni les dégâts visibles sur des pièces fragiles, par exemple l'interrupteur, les batteries ou les pièces en verre. La garantie expire en cas d'altération du produit en raison d'une utilisation non conforme ou un entretien insuffisant. Toutes les consignes listées dans

la notice d'utilisation doivent être exactement observées pour une utilisation conforme du produit. Il convient obligatoirement d'éviter toute utilisation et action déconseillée dans la notice d'utilisation. Le produit est uniquement destiné à l'usage privé et pas à l'usage commercial. La garantie devient caduque en cas de traitement abusif et incorrect, d'usage de la force et en cas d'interventions, qui n'ont pas été réalisées par notre filiale SAV agréée.

### **Traitement d'un recours en garantie**

Afin de garantir le traitement rapide de votre demande, veuillez suivre ces

#### **consignes :**

- Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.
- Vous trouverez la référence article sur la plaque signalétique de l'appareil, sur une gravure sur le produit, sur la page de garde de votre notice (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou en dessous du produit.
- Si des défauts de fonctionnement ou tout autre vice apparaît, contactez en premier lieu le service SAV indiqué ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
- Vous pouvez envoyer un produit enregistré comme étant défectueux en franco de port à l'adresse SAV qui vous a été communiquée en y joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et en indiquant en quoi consiste le vice et la date à laquelle il est survenu.

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie

qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la

connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

## ● Service après-vente

(FR)

Service France  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

(BE)

Service Belgique  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

(CH)

Service Suisse  
Tél.: 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

## IAN 360468\_2007

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 12345) comme preuve d'achat.

## Barbecue lamps

### ● Introduction



Congratulations on the purchase of your new device. You have selected a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. This manual is an essential part of the product and contains important information concerning setup and operation. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the device, please contact your dealer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

### ● Explanation of symbols



Read the operating instructions!



Direct current



Observe warning and safety instructions!



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!



Explosion hazard!



Wear protective gloves!



Minimum distance from heat source 50 cm



Dispose of packaging and equipment in an environmentally friendly manner!



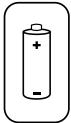
Risk of environmental damage from incorrect battery disposal!



Practical magnetic base



Not suitable for indoor lighting



Batteries included

**IP44**

Protected against solid foreign objects with a size of  $\geq$  1.0 mm, splash-proof



With the CE label, the manufacturer confirms that this electrical device complies with the applicable European directives.

## ● Intended use

The barbecue lamp can withstand extreme physical conditions such as vibration. The barbecue lamp is intended for normal use in the household or on the patio. The barbecue lamp is suitable for use in private households only. The barbecue lamp is not suitable for indoor room lighting.

## ● Specifications supplied

2 barbecue lamps  
6 AAA/LR03 batteries

## ● Description of parts

- [1] Flexible 360° lamp arm
- [2] Lamp head
- [3] Battery compartment cover
- [4] Casing
- [5] ON/OFF switch
- [6] Magnet
- [7] LED
- [8] Battery holder

## ● Technical data

Light source: 1-watt COB LED

Battery operation: 3 x 1.5 V AAA / LR03

Model number: 967-UL

## ● Safety information



### Safety information



#### ⚠ WARNING!

#### RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- This product can be used by children aged 8 years and over, as well as by persons with limited physical, sensory or mental abilities or lacking in experience and knowledge if they have been supervised and instructed as to the safe use of the product and understand the resulting hazards. Do not let children play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.
- Do not use the product if you notice any defects.
- Once the barbecue lamp has reached the end of its service life, the complete lamp must be disposed of in accordance with the local waste disposal regulations. The LED [7] is not replaceable.



### Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **RISK OF FATAL INJURY!** Keep batteries/

rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!

■ **RISK OF FATAL INJURY!** Do not attach the barbecue lamp to hot surfaces because doing so will damage it and risk causing an explosion due to overheating of the batteries!

■ **RISK OF FATAL INJURY!** Do not attach the barbecue lamp directly to the barbecue grate because doing so will damage the barbecue lamp and risk causing an explosion due to overheating of the batteries!

■ Never attach the barbecue lamp directly to the barbecue grate, barbecue lid or similar sources of heat because doing so will damage the barbecue lamp and risk causing an explosion due to overheating of the batteries! Make sure that the heat is not conveyed in the direction of the barbecue lamp by any wind that may be present.

**EXPLOSION HAZARD!** Never

 recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit and/or open up batteries/rechargeable batteries. They could overheat, cause a fire or explode.

■ Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.

■ Do not expose batteries/rechargeable batteries to mechanical stress.

■ Avoid exposing batteries/rechargeable batteries to extreme conditions and temperatures, e.g. on radiators/barbecues or in direct sunlight.

**A WARNING!**

 **Risk of combustion!** The minimum distance of 50cm from heat sources must be maintained. Risk of combustion if the lamp becomes too hot!

## ● Risk of leakage from batteries/rechargeable batteries

■ Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of skin contact with battery acid, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and seek medical advice immediately!

■  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!**

Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause chemical burns if they come into contact with the skin. Therefore, always wear suitable protective gloves in such situations.

■ In the event that a battery leaks, remove it from the product immediately to avoid damage.

## ● Before first-time use

Completely remove the packaging material and check the barbecue lamp for damage. Should you find any, register a complaint about the barbecue lamp as described in the section "Warranty claim processing".

## ● Inserting the batteries

Unscrew the battery compartment cover [3] (see Fig. E) and take out the battery holder [8]. Place the 3 type AAA/LR03 batteries in the battery holder [8], making sure the terminals match up with the terminal labels marked on the battery holder. Slot the battery holder [8] into the casing [4] of the barbecue lamp, making sure that the arrow on the battery holder [8] is pointing towards the barbecue lamp (see Fig. F). Now screw the battery compartment cover [3] back on the barbecue lamp.

## ● Replacing the batteries

Unscrew the battery compartment cover [3] (see Fig. E) and take out the battery holder [8]. Place the 3 type AAA/LR03 batteries in the battery holder [8], making sure the terminals match up with the terminal labels marked on the battery holder. Slot the

battery holder [8] into the casing [4] of the barbecue lamp, making sure that the arrow on the battery holder [8] is pointing towards the barbecue lamp (see Fig. F). Now screw the battery compartment cover [3] back on the barbecue lamp.

## ● **Switching the barbecue lamp ON/OFF**

- The barbecue lamp can be switched on/off by means of the ON/OFF switch [5].

## ● **Fixing/setting up the barbecue lamp**

- Only suitable for manual operation. Alternatively, the barbecue lamp can be attached to a metallic object by means of the magnet [6]. Make sure that the surface is flat and level to ensure the lamp is firmly attached. Surfaces that are easily marked should be protected against potential damage before you stand the lamp on them.

## ● **Cleaning and storage**

Switch off the product by pressing the ON/OFF switch [5] if you wish to clean it or stop using it and store it away (see Fig. A).

- Regularly inspect the barbecue lamp for dirt and contamination. Remove any dirt to ensure the barbecue lamp works correctly.
  - Clean parts [1] to [5] (see Fig. A) with a slightly moistened, lint-free cloth and a mild detergent.
  - The battery holder [8] must only be cleaned with a dry cloth in order to avoid damage due to moisture (see Fig. D).
- Caution!** When cleaning the product, make sure that the screw mounting of the flexible 360° lamp arm [1] above the ON/OFF switch [5] does not come loose in the process. The wires inside it could be pulled out and damage the barbecue lamp or

cause a short circuit (see Fig. A).

## ● **Troubleshooting**

- = Fault
- = Cause
- = Solution

- = The product fails to switch on.
- = The product is switched off.
- = Press the ON/OFF switch [5] to switch on the product.

- = The lamp does not light up.
  - = The battery compartment cover [3] is not properly screwed on.
  - = Fit the battery compartment cover [3] properly in place and screw it down.
- = The lamp does not light up.
  - = The batteries have almost run out.
  - = Replace the batteries.

## ● **Disposal**



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

- 1 - 7: Plastics
  - 20 - 22: Paper and cardboard
  - 80 - 98: Composites
- You can obtain information on how to dispose of the used product from your local or city council.
- In the interest of environmental protection, do not dispose of the product via the household waste, but rather dispose of it properly. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.



Faulty or used batteries must be recycled in accordance with EU Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and/or

the product to the local recycling facilities provided.



## Risk of environmental damage from incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!

Batteries must not be disposed of as general household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to special waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

## ● **Warranty**

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

### **Warranty terms**

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

### **Warranty period and statutory warranty claims**

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired

parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

### **Warranty scope**

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

### **Warranty processing**

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following

#### **Notes:**

- Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service

department indicated below as a first step.  
 After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

## ● Service



Service Great Britain  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de



Service Ireland  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de



Service Cyprus  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de



Service Malta  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

## IAN 360468\_2007

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 12345) ready as proof of purchase for all enquiries.

## Barbecue-lampen

### ● Inleiding



Proficiat met de aankoop van uw nieuwe apparaat. Daarmee heeft u voor een hoogwaardig product gekozen. Lees de gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke informatie over de ingebruikname en het gebruik. Neem de veiligheidsinstructies altijd in acht. Bij vragen of als u onzeker bent over het gebruik van het apparaat, neemt u contact op met uw dealer of de klantenservice. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig en geef deze eventueel ook aan derden door.

### ● Verklaring van symbolen



Lees de gebruiksaanwijzing!



Gelijkstroom



Let op de waarschuwingen en veiligheidsinstructies!



Levens- en letselgevaar voor kleuters en kinderen!



Explosiegevaar!



Draag veiligheidshandschoenen!



Minimale afstand t.o.v. warmtebron min. 50 cm



Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!



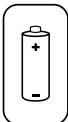
Milieuschade door een onjuiste recycling van de batterijen!



Praktische magneetvoet



Niet geschikt voor het verlichten van ruimtes



Batterijen worden meegeleverd.

**IP44**

Beschermde tegen vreemde voorwerpen met een diameter van  $\geq 1,0$  mm, beschermde tegen spatwater



Met de CE-markering bevestigt de fabrikant dat dit elektrische apparaat voldoet aan de geldende Europese richtlijnen.

## ● Beoogd gebruik

De barbecue-lamp is bestand tegen extreme fysieke omstandigheden, zoals trillingen. De barbecue-lamp is ontworpen voor huishoudelijk gebruik of voor op een terras. De barbecue-lamp is alleen geschikt voor privégebruik. De barbecue-lamp is niet geschikt voor de verlichting van een ruimte in huis.

## ● Verpakkinginhoud

2 x barbecue-lamp

6 x AAA/LR03 batterijen

## ● Onderdelenbeschrijving

- [1] Flexibele 360°-lamparm
- [2] Lampkop
- [3] Batterijvakdeksel
- [4] Behuizing
- [5] AAN/UIT-schakelaar
- [6] Magneet
- [7] LED

[8] Batterijhouder

## ● Technische gegevens

Lichtbron: 1-Watt-COB-LED

Batterijbedrijf: 3 x 1,5 V AAA / LR03

Modelnummer: 967-UL

## ● Veiligheidsvoorschriften



### Veiligheidsvoorschriften



### WAARSCHUWING!

#### LEVENSGEVAAR EN RISICO OP ONGEVALLEN VOOR (KLEINE) KINDEREN!

Kinderen! Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren veelal. Houd kinderen uit de buurt van het product.

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder evenals door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over een veilig gebruik van het apparaat en begrijpen welke gevaren er kunnen optreden. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen door kinderen alleen worden uitgevoerd als zij onder toezicht staan.
- Gebruik het product niet als u beschadigingen opmerkt.
- Heeft de barbecue-lamp het einde van de levensduur bereikt, moet de complete lamp volgens de lokale recyclingvoorschriften worden gerecycled. De LED [7] kan niet worden vervangen.



## Veiligheidsvoorschriften voor batterijen/accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Bewaar batterijen/ accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg onmiddellijk een arts als er batterijen of accu's zijn ingeslikt!
  - **LEVENSGEVAAR!** De barbecue-lamp niet aanbrengen op hete oppervlakken, omdat de barbecue-lamp hierdoor wordt beschadigd en explosiegevaar ontstaat door oververhitting van de batterijen!
  - **LEVENSGEVAAR!** De barbecue-lamp niet direct op het barbecue-rooster plaatsen, omdat de barbecue-lamp hierdoor wordt beschadigd en explosiegevaar ontstaat door oververhitting van de batterijen!
  - De barbecue-lamp nooit direct op het barbecue-rooster, barbecue-deksel en dergelijke warmtebronnen plaatsen, omdat de barbecue-lamp hierdoor wordt beschadigd en explosiegevaar ontstaat door oververhitting van de batterijen en verbrandingsgevaar bij het aanraken van de barbecue-lamp! Zorg dat de hitte niet door de aanwezige wind in de richting van de barbecue-lamp wordt geblazen.
  - **EXPLOSIEGEVAAR!** U mag niet-oplaadbare batterijen niet opnieuw opladen. Batterijen/ accu's niet kortsleutelen en/of openen. Hierdoor kunnen zij oververhitten, in brand vliegen of openbarsten.
  - Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
  - Batterijen/accu's nooit blootstellen aan mechanische belastingen.
  - Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen, die kunnen inwerken op de batterijen/accu's, bijv. op verwarmingselementen/barbecues/direct zonlicht.
- WAARSCHUWING!**  
**Verbrandingsgevaar!** De minimale afstand t.o.v. warmtebronnen moet minimaal 50 cm zijn.

Verbrandingsgevaar door verhitting van de lamp!

## ● Risico op lekkage bij batterijen/accu's

- Vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen! Spoel ingeval van contact met batterijzuur de betreffende plaatsen onmiddellijk met overvloedig schoon water af en raadpleeg onmiddellijk een arts!
- **DRAAG VEILIGHEIDS-HANDSCHOENEN!** Uitgelopen of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij aanraking met de huid brandwonden veroorzaken. Draag in dat geval daarom geschikte veiligheidshandschoenen.
- Wanneer de batterijen zijn uitgelopen, dient u deze onmiddellijk uit het product te verwijderen om beschadigingen te voorkomen.

## ● Voor de ingebruikname

Verwijder alle verpakkingsmaterialen en controleer de barbecue-lamp op beschadigingen. Mocht u gebreken constateren, meldt dan uw klacht zoals is beschreven bij „Afwikkeling van garantieclaims“.

## ● Batterijen plaatsen

Het batterijvakdeksel **[3]** openschroeven (zie afb. E) en verwijder de batterijhouder **[8]**. Plaats de 3 nieuwe batterijen van het type AAA/LR03 volgens de opgedrukte polariteit in de batterijhouder **[8]**. Schuif de batterijhouder **[8]** in de behuizing **[4]** van de barbecue-lamp en zorg dat de pijl op de batterijhouder **[8]** in de richting van de barbecue-lamp wijst (zie afb. F). Daarna het batterijvakdeksel **[3]** weer op de barbecue-lamp schroeven.

## ● Vervangen van de batterijen

Het batterijvakdeksel **[3]** openschroeven (zie afb. E) en verwijder de batterijhouder **[8]**. Plaats de 3 nieuwe batterijen van het type AAA/LR03 volgens de opgedrukte polariteit in de batterijhouder **[8]**. Schuif de batterijhouder **[8]** in de behuizing **[4]** van de barbecue-lamp en zorg dat de pijl op de batterijhouder **[8]** in de richting van de barbecue-lamp wijst (zie afb. F). Daarna het batterijvakdeksel **[3]** weer op de barbecue-lamp schroeven.

## ● Barbecue-lamp AAN/UIT

Door het drukken op de AAN/UIT-schakelaar **[5]** kan de barbecue-lamp worden in-/uitgeschakeld.

## ● Bevestigen/opstellen van de barbecue-lamp

Alleen voor handmatig gebruik. Alternatief kan de grilllamp met de magneten **[6]** op een metalen oppervlak worden bevestigd. Zorg dat het oppervlak glad en vlak is, voor het waarborgen van een stabiele bevestiging. Gevoelige oppervlakken moeten vóór het opstellen van de barbecue-lamp worden beschermd, zodat het oppervlak niet wordt beschadigd.

## ● Reinigen en opbergen

Het apparaat door het drukken op de AAN/UIT-schakelaar **[5]** uitschakelen als u het wilt reinigen, niet gebruikt of wilt opbergen (zie afb. A)

- Controleer barbecue-lamp regelmatig op vervuilingen. Verwijder deze om een probleemloze werking van de barbecue-lamp te waarborgen.
- Reinig de onderdelen **[1]** tot en met **[5]** (zie afb. A) van de barbecue-lamp met een

pluisvrije, licht bevochtigde doek en een mild reinigingsmiddel.

De batterijhouder **[8]** mag alleen met een droge doek worden gereinigd, om schade door vocht te voorkomen (zie afb. D)

**LET OP!** Zorg bij het reinigen dat de wartel van de flexibele 360°-lamparm **[1]** boven de AAN/UIT-schakelaar **[5]** hierbij niet losraakt. De hierin aanwezige draden kunnen breken en de barbecuelamp beschadigen of een kortsluiting veroorzaken (zie afb. A)

## ● Fouten oplossen

● = Fouten  
● = Oorzaak  
○ = Oplossing

● = Het product gaat niet aan.  
● = Het product is uitgeschakeld.  
○ = Druk op de AAN-/UIT-schakelaar **[5]** om het product in te schakelen.

● = De lamp brandt niet.  
● = Het batterijvakdeksel **[3]** is niet opgeschoefd.  
○ = Het batterijvakdeksel **[3]** correct plaatsen en vastschroeven.

● = De lamp brandt niet.  
● = De batterijen zijn bijna leeg.  
○ = Vervang de batterijen.

## ● Recycling



De markeringen op de verpakkingsmaterialen bij het recyclen opvolgen, ze zijn gemaarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis:

1 – 7: kunststoffen  
20 – 22: papier en karton  
80 – 98: samengestelde materialen  
Informatie over de recycling van het



afgedankte product zijn verkrijgbaar bij uw gemeente of stadsbestuur.



Verwijder het afgedankte product, ter bescherming van het milieu, niet via het huisvuil, maar verwijder het op de juiste wijze. Voor informatie over inzamelpunten en de betreffende openingstijden kunt u terecht bij uw gemeente.

Defective of lege batterijen/accu's moeten volgens Richtlijn 2006 / 66 / EG en de wijzigingen hierop worden gerecycled. Batterijen/accu's en of het product inleveren bij de betreffende inzamelpunten.



### Milieuschade door een onjuiste recycling van de batterijen/ accu's!

Batterijen/accu's mogen niet worden weggegooid in het huishoudelijk afval. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het gevaarlijk afval. De chemische symbolen voor zware metalen luiden als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.

## ● Garantie

Geachte klant, op dit product ontvangt u 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product.

Deze wettelijke rechten worden niet beperkt door onze hieronder weergegeven garantie.

### Garantiebepalingen

De garantiertermijn begint op de aankoopdatum. Bewaar uw originele kassaticket goed te bewaren. Dit hebt u nodig als bewijs van aankoop. Indien er zich binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout voordoet, wordt het product – naar onze keuze – door ons gratis voor u hersteld of vervangen, of krijgt u het aankoopbedrag terugbetaald. Deze garantie

veronderstelt dat binnen de driejarige termijn zowel het defecte toestel als het aankoopbewijs (kassaticket) worden voorgelegd en schriftelijk wordt beschreven wat het gebrek precies inhoudt en wanneer dit is opgetreden. Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het herstelde product of een nieuw exemplaar terug. Met de herstelling of de vervanging van het product begint er geen nieuwe garantiertermijn te lopen.

### Garantietijd en wettelijke garantieclaims

De garantietijd wordt niet verlengd door de garantieverlening. Dit geldt ook voor vervangen of herstelde onderdelen. Eventueel reeds bij de aankoop bestaande schade en gebreken moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

### Omvang van de garantie

Het toestel werd zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en werd voorafgaand aan de levering nauwgezet gecontroleerd. De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en bijgevolg kunnen worden beschouwd als slijtageonderdelen, noch voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, b.v. schakelaars, accu's of onderdelen van glas. Deze garantie vervalt wanneer het product opzettelijk werd beschadigd, niet doelmatig werd gebruikt of wanneer er onderhoud aan het product werd uitgevoerd. Voor een doelmatig gebruik van het product moeten alle in de handleiding vermelde instructies strikt worden opgevolgd. Toepassingen en handelingen die in de handleiding worden afgeraden of waarvoor in de handleiding wordt gewaarschuwd, moeten absoluut worden vermeden. Het

product is enkel bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. Bij misbruik en niet-doelmatige omgang, gebruik van geweld of bij ingrepen die niet door onze geautoriseerde servicepunten worden uitgevoerd, vervalt de garantie.

### Afhandeling in geval van garantie

Om een snelle verwerking van uw vraag te verzekeren, houdt u best rekening met volgende

#### Opmerkingen:

- Hou bij alle aanvragen het kassaticket en het artikelnummer (bijv. IAN 123456) als bewijs van de aankoop klaar.
- Het artikelnummer vindt u terug op het typeplaatje van het product, als gravure op het product, op de voorpagina van uw handleiding (onderaan links) of op de sticker op de achterkant of de onderkant van het product.
- Indien er zich storingen of andere gebreken voordoen, neemt u eerst telefonisch of via e-mail contact op met de hieronder vermelde serviceafdeling.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan mits bijvoeging van het aankoopbewijs (kassaticket) en de beschrijving van het gebrek en wanneer dit is opgetreden, franco versturen naar het aan u meegedeelde serviceadres.

### ● Service



Service België

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

**IAN 360468\_2007**

Houd a.u.b. voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als aankoopbewijs bij de hand.

## Lampy grillowe

### ● Wstęp

 Gratulujemy zakupu nowego produktu. Nasz produkt jest wyrobem wysokiej jakości. Przed pierwszym użyciem uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Stanowi ona nieodłączną część produktu i zawiera istotne informacje dotyczące uruchamiania oraz użytkowania produktu. Zawsze przestrzegać uwag dotyczących bezpieczeństwa. W razie pytań lub wątpliwości związanych z użytkowaniem produktu zapraszamy do kontaktu ze sprzedawcą lub placówką serwisową. Instrukcję starannie przechowywać i w razie potrzeby przekazać innym użytkownikom.

### ● Objasnienie symboli



Przeczytać instrukcję obsługi!



Napięcie stałe



Przestrzegać komunikatów ostrzegawczych i uwag dotyczących bezpieczeństwa!  
Zagrożenie życia i bezpieczeństwo wypadku niemowląt i dzieci!



Niebezpieczeństwo wybuchu!



Nosić rękawice ochronne!



Minimalny odstęp od źródła ciepła wynosi 50 cm



Opakowanie i produkt poddać ekologicznej utylizacji!



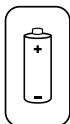
Szkody środowiskowe związane z nieprawidłową utylizacją baterii!



Praktyczna stopa magnetyczna



Produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń.



Bateria w zestawie

**IP44**

Ochrona przed obcymi ciałami stałymi o średnicy 1,0 mm i większej, ochrona przed bryzgami wody z dowolnego kierunku.



Umeshczając znak CE producent deklaruje, że urządzenie elektryczne spełnia wymogi dyrektyw europejskich.

## ● Użytowanie zgodne z przeznaczeniem

Lampa grillowa jest odporna na ekstremalne warunki, jak np. wibracje. Lampa grillowa została zaprojektowana z myślą o normalnym użytkowaniu w gospodarstwie domowym lub na tarasie. Lampa grillowa jest przeznaczona wyłącznie do użytku prywatnego. Lampa grillowa jest nieodpowiednia do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym.

## ● Zakres dostawy

2 lampy grillowe  
6 baterii AAA/LR03

## ● Opis części

- [1] Ramię elastyczne 360°
- [2] Główica lampy
- [3] Pokrywka komory baterii

- [4] Obudowa
- [5] Włącznik/wyłącznik
- [6] Magnes
- [7] LED
- [8] Uchwyt na baterie

## ● Dane techniczne

Źródło światła: LED COB 1 W

Zasilanie: 3 x 1,5 V AAA / bateriami: LR03

Model: 967-UL

## ● Uwagi dotyczące bezpieczeństwa



### **Uwagi dotyczące bezpieczeństwa**



#### **A OSTRZEŻENIE!**

#### **ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO**

**WYPADKU NIEMOWLĄT I DZIECI!** Dzieci nie pozostawiać bez nadzoru w pobliżu opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia elementami opakowania. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństw. Utrzymywać dzieci z dala od produktu.

■ Produktu wolno używać dzieciom od 8. roku życia i osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych oraz umysłowych, jak również osobom niedoświadczonym i nieposiadającym odpowiedniej wiedzy, wyłącznie pod nadzorem i po udzieleniu instrukcji na temat bezpiecznego obchodzenia się z produktem oraz pod warunkiem zrozumienia zagrożeń z tym związanych. Dzieciom nie wolno bawić się produktem. Dzieciom nie wolno bez nadzoru czyścić i konserwować produktu.

■ W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń produktu nie wolno użytkować.

- Po zakończeniu żywotności całą lampę grillową poddać utylizacji zgodnej z obowiązującymi lokalnie przepisami. Dioda LED  nie nadaje się do wymiany.



## **Uwagi dotyczące bezpieczeństwa baterii/akumulatorów**

- ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci. W razie połknięcia bezwzględnie skontaktować się z lekarzem!
- ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Nie umieszczać lampy grillowej na gorących powierzchniach. Spowoduje to uszkodzenie lampy grillowej i stwarza niebezpieczeństwo wybuchu wskutek przegrzania baterii!
- ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Nie umieszczać lampy grillowej bezpośrednio na ruszcie grilla. Spowoduje to uszkodzenie lampy grillowej i stwarza niebezpieczeństwo wybuchu wskutek przegrzania baterii!
- Nigdy nie umieszczać lampy grillowej bezpośrednio na ruszcie grilla, pokrywie grilla ani na żadnych podobnych źródłach ciepła. Spowoduje to uszkodzenie lampy grillowej, stwarza niebezpieczeństwo wybuchu wskutek przegrzania baterii oraz niebezpieczeństwo oparzeń w razie kontaktu z lampą grillową! Zapewnić, że gorące powietrze nie będzie kierowane przez podmuchy wiatru w stronę lampy grillowej.
- NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Nigdy nie ładować zwykłych baterii. Nie zwierać biegunków baterii/akumulatorów i nie podejmować prób otwierania baterii/akumulatorów. Niebezpieczeństwo przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie wrzucać baterii/akumulatorów do ognia ani wody.
- Nie narażać baterii/akumulatorów na

- oddziaływanie obciążeń mechanicznych.
- Unikać narażania baterii/akumulatorów na oddziaływanie ekstremalnych warunków oraz temperatur, np. ze strony grzejników/grilli lub wskutek bezpośredniej ekspozycji na promienie słoneczne.



### **A OSTRZEŻENIE!**

### **Niebezpieczeństwo oparzeń!**

Minimalna odległość od źródeł ciepła musi wynosić przynajmniej 50 cm. Niebezpieczeństwo oparzeń wskutek nagrzewania się lampy!

## **● Niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu z baterii/akumulatorów**

- Unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! Miejsca, które miały kontakt z elektrolitem, natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody, a następnie bezwzględnie skontaktować się z lekarzem!
- NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Elektrolit wyciekający z uszkodzonych baterii/akumulatorów może w kontakcie ze skórą powodować oparzenia chemiczne. Dlatego w razie wycieku elektrolitu zawsze nosić odpowiednie rękawice ochronne.
- Aby uniknąć uszkodzeń, w razie wycieku elektrolitu bezwzględnie usunąć baterie z produktu.

## **● Przed uruchomieniem**

Usunąć wszystkie elementy opakowania i sprawdzić lampę grillową pod kątem uszkodzeń. W razie stwierdzenia usterek złożyć reklamację lampy grillowej zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Realizacja roszczeń gwarancyjnych”.

## **● Umieszczanie baterii**

Odkręcić pokrywkę komory baterii  (patrz

rys. E) i wyjąć uchwyt na baterie [8]. Wszystkie 3 baterie typu AAA/LR03 umieścić w uchwycie na baterie [8] zgodnie z nadrukowanymi informacjami o ułożeniu biegunów. Wsunąć uchwyt na baterie [8] do obudowy [4] lampy grillowej uważając na to, aby strzałka na uchwycie na baterie [8] była skierowana w stronę lampy grillowej (patrz rys. F). Ponownie przykręcić pokrywkę komory baterii [3] do lampy grillowej.

## ● Wymiana baterii

Odkręcić pokrywkę komory baterii [3] (patrz rys. E) i wyjąć uchwyt na baterie [8]. Wszystkie 3 baterie typu AAA/LR03 umieścić w uchwycie na baterie [8] zgodnie z nadrukowanymi informacjami o ułożeniu biegunów. Wsunąć uchwyt na baterie [8] do obudowy [4] lampy grillowej uważając na to, aby strzałka na uchwycie na baterie [8] była skierowana w stronę lampy grillowej (patrz rys. F). Ponownie przykręcić pokrywkę komory baterii [3] do lampy grillowej.

## ● Włączanie/wyłączanie lampy grillowej

Lampę grillową włącza się i wyłącza naciskając włącznik/wyłącznik [5].

## ● Mocowanie/ustawianie lampy grillowej

Wyłącznie do użytku ręcznego. Lampę grillową można alternatywnie zamocować do metalowego podłożka za pomocą magnesu [6]. Aby zapewnić stabilne zamocowanie, metalowa powierzchnia musi być gładka i równa. Przed ustawieniem lampy grillowej wrażliwe powierzchnie trzeba odpowiednio zabezpieczyć przed uszkodzeniem.

## ● Czyszczenie i przechowywanie

Przed rozpoczęciem czyszczenia, przechowywania lub w sytuacji, gdy produkt nie będzie używany wyłączyć produkt za pomocą włącznika/wyłącznika [5] (patrz rys. A).

- Regularnie sprawdzać lampa grillową pod kątem ewentualnych zabrudzeń. Aby zapewnić bezusterkowe działanie lampy grillowej, bezzwłocznie usuwać odkryte zabrudzenia.
  - Elementy lampy grillowej od [1] do [5] (patrz rys. A) czyścić niekłaczącą, lekko wilgotną szmatką z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego.
  - Uchwyt na baterie [8] wolno czyścić wyłącznie suchą szmatką, co pozwoli uniknąć uszkodzeń wskutek oddziaływania wilgoci (patrz rys. D).
- Ważne!** Podczas czyszczenia uważać, aby nie poluzować połączenia skręcanego ramienia elastycznego 360° [1], które znajduje się nad włącznikiem/wyłącznikiem [5]. Przewody, które przebiegają wewnątrz połączenia mogą wtedy ulec zerwaniu i uszkodzić całą lampa grillową lub doprowadzić do zwarcia (patrz rys. A).

## ● Usuwanie usterek

- = Usterka
  - = Przyczyna
  - = Rozwiążanie
- = Produkt nie włącza się.
  - = Produkt jest wyłączony.
  - = Aby włączyć produkt, nacisnąć włącznik/wyłącznik [5].
- = Lampa nie świeci.
  - = Pokrywka komory baterii [3] nie jest prawidłowo przykręcana.

- = Prawidłowo założyć i przykręcić pokrywkę komory baterii [3].
- = Lampa nie świeci.
- ◎ = Baterie są prawie rozładowane.
- = Wymienić baterie.

## ● Utylizacja



Segregując odpady zwracać uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych. Użyte skróty (a) oraz liczby (b) mają następujące znaczenie:

1–7: tworzywa sztuczne

20–22: papier i tektura

80 – 98: materiały kompozytowe

Informacji dotyczących możliwości utylizacji zużyciego produktu udzielają organy administracji gminnej lub komunalnej.



Ze względu na ochronę środowiska zużyciego produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Trzeba go przekazać do utylizacji zgodnej z obowiązującymi przepisami. Informacji dotyczących punktów odbioru zużyciego sprzętu oraz ich godzin otwarcia udzielają odpowiednie organy administracji publicznej.



Uszkodzone i zużyte baterie/akumulatory trzeba poddawać recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE z późniejszymi zmianami. Baterie/akumulatory i/albo produkt zwrócić do odpowiedniego punktu odbioru zużytych urządzeń.



### **Szkody środowiskowe związane z nieprawidłową utylizacją baterii/akumulatorów!**

Baterii/akumulatorów nie wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Mogą one zawierać toksyczne metale ciężkie i podlegają utylizacji odpowiedniej dla

odpadów specjalnych. Użyte symbole chemiczne metali ciężkich: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.

## ● Gwarancja

Drodzy Klienci, poczawszy od daty zakupu urządzenie jest objęte 3-letnią gwarancją. W przypadku stwierdzenia wad produktu konsumentowi przysługują ustawowe prawa, których można dochodzić od sprzedawcy. Przedstawiona poniżej gwarancja w żaden sposób nie narusza praw wynikających z obowiązujących przepisów.

### **Warunki gwarancji**

Okres gwarancyjny zaczyna bieg w dniu zakupu. Proszę zachować paragon. Jest on wymagany jako potwierdzenie dokonania zakupu. W razie wystąpienia – w ciągu trzech lat od daty zakupu – wady materiałowej lub produkcyjnej urządzenia nasza firma podejmie decyzję, czy dokonać bezpłatnej naprawy wadliwego produktu, jego wymiany lub zwrotu kosztów zakupu. Świadczenie gwarancyjne wymaga dla swej skuteczności przedłożenia w ciągu trzech lat od daty zakupu wadliwego urządzenia oraz dowodu sprzedaży (paragonu) i krótkiego pisemnego opisu, na czym polega wada i kiedy wystąpiła. Jeśli wada jest objęta naszą gwarancją, wyślemy do Państwa naprawiony lub nowy produkt. Przeprowadzenie naprawy lub wymiany urządzenia na nowe nie rozpoczynają biegu nowego okresu gwarancyjnego.

### **Okres gwarancji i prawne roszczenia z tytułu wad**

Okres gwarancji nie jest przedłużany przez rękojmię. Dotyczy to również części wymienianych i naprawianych. Wszelkie uszkodzenia lub wady stwierdzone już przy zakupie trzeba zgłaszać natychmiast po rozpakowaniu produktu. Po upływie okresu gwarancyjnego naprawy wykonuje się

odpłatnie.

### Zakres gwarancji

Urządzenie zostało wyprodukowane z zachowaniem należytej staranności, zgodnie z surowymi wytycznymi jakościowymi oraz dokładnie sprawdzone przed dostawą. Usługa gwarancyjna obejmuje usunięcie wad materiałowych lub produkcyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i które należy postrzegać jako materiały eksplatacyjne, oraz uszkodzeń elementów łatwo ulegających uszkodzeniom mechanicznym, np. przełączniki, akumulatory lub elementy szklane. Roszczenia gwarancyjne wygasają, jeżeli produkt jest zniszczony, był używany nieprawidłowo lub poddawany nieodpowiedniej konserwacji. Aby prawidłowo użytkować produkt, trzeba dokładnie przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Za wszelką cenę należy unikać zastosowań i działań, które są odradzane lub przed którymi nie przestrzega się w instrukcji obsługi. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie wolno go używać do celów komercyjnych. Gwarancja traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania i nieprawidłowej obsługi, użycia siły i manipulacji, które nie zostały przeprowadzone autoryzowaną placówką serwisową.

### Realizacja roszczeń gwarancyjnych

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, prosimy o przestrzeganie następujących zasad:

- Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 123456).
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na

grawerunku na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji obsługi (na dole po lewej stronie) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.

- W przypadku wystąpienia usterek działania lub innych usterek, najpierw skontaktować się telefonicznie lub mailowo, z serwisem, którego adres znajduje się poniżej.
- Następnie produkt uznany za wadliwy można nieodpłatnie wysłać na podany adres serwisu. Do przesyłki trzeba załączyć dowód zakupu (paragon) i krótki opis wady oraz czasu jej wystąpienia.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 § 1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

### ● Serwis



Serwis Polska

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

**IAN 360468\_2007**

Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 12345).

# Svetidlo na gril

## ● Úvod

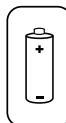
 Blahoželáme vám ku kúpe vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysoko kvalitný produkt. Tento návod na obsluhu si, prosím, prečítajte úplne a starostlivo. Tento návod patrí k tomuto produktu a obsahuje dôležité pokyny k uvedeniu do prevádzky a manipulácií. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. Ak by ste mali mať otázky alebo by ste si nemali byť istí vzhľadom na manipuláciu s prístrojom, spojte sa, prosím, s vašim predajcom alebo servisným miestom. Tento návod, prosím, starostlivo uschovajte a postúpte ho príp. tretej osobe.



Praktická magnetická noha



Nevhodné na osvetlenie miestnosti



Batérie sú priložené

**IP44**



Chránený proti pevným cudzím telesám s priemerom  $\geq 1,0$  mm, chránený proti striekajúcej vode

So značkou CE výrobca potvrdzuje, že toto elektrické náradie zodpovedá platným európskym smerniciam.

## ● Vyhlásenie o značkách



Prečítajte si návod na obsluhu!



Jednosmerné napätie



Dodržiavajte výstražné a bezpečnostné upozornenia!



Nebezpečenstvo ohrozenia života a úrazu pre malé deti a deti!



Nebezpečenstvo výbuchu!



Noste ochranné rukavice!



Minimálna vzdialenosť k zdroju tepla min. 50 cm



Obal a prístroj zlikvidujte ekologicky!



Škody na životnom prostredí v dôsledku nesprávnej likvidácie batérií!

## ● Používanie na určený účel

Svetidlo na gril vydrží extrémne fyzické podmienky ako vibrácie. Svetidlo na gril je koncipované na normálne používanie v domácnosti alebo na terase. Svetidlo na gril je vhodné iba na súkromné použitie. Svetidlo na gril nie je vhodné na osvetlenie miestnosti v domácnosti.

## ● Rozsah dodávky

2x svietidlo na gril  
6x batérie AAA/LR03

## ● Opis dielov

- 1 Flexibilné rameno lampy otáčavé o  $360^\circ$
- 2 Hlava lampy
- 3 Kryt priečadky na batériu
- 4 Teleso
- 5 Spínač ZAP/VYP
- 6 Magnet
- 7 LED

 Držiak batérie

## ● Technické údaje

Osvetľovací prostriedok: 1-Watt-COB-LED

Prevádzka na batériu: 3 x 1,5 V AAA / LR03

Číslo modelu: 967-UL

## ● Bezpečnostné pokyny

### Bezpečnostné pokyny



#### ⚠ VAROVANIE!

#### NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE MALÉ

**DETI A DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Vždy držte deti mimo dosahu produktu.

- Tento produkt môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sa na ne dohliada alebo boli poučené vzhľadom na bezpečné používanie produktu a chápú z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať s produkтом. Čistenie a údržbu používateľa nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Produkt nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Ak svietidlo na gril dosiahne koniec svojej životnosti, musí sa kompletnej lampa zlikvidovať podľa miestnych predpisov pre likvidáciu. LED  nie je možné vymieňať.

### ⚠ Bezpečnostné pokyny pre batérie/akumulátory

#### ■ NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA

**ŽIVOTA!** Batérie/akumulátory uschovajte mimo dosahu detí. V prípade požitia vyhľadajte ihned lekára!

#### ■ NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA

**ŽIVOTA!** Svietidlo na gril neupevňujte na horúcich povrchoch, pretože sa tým poškodí a existuje nebezpečenstvo výbuchu v dôsledku prehriatia batérií!

#### ■ NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA

**ŽIVOTA!** Svietidlo na gril nedávajte priamo na grilovací rošt, pretože sa tým poškodí a existuje nebezpečenstvo výbuchu v dôsledku prehriatia batérií!

- Svietidlo na gril nedávajte priamo na grilovací rošt alebo podobné zdroje tepla, pretože sa tým poškodí a existuje nebezpečenstvo výbuchu v dôsledku prehriatia batérií a nebezpečenstvo popálenia pri dotyku svietidla na gril! Dávajte pozor na to, aby sa teplo nedostalo v dôsledku prípadného vetra do smeru svietidla na gril.

#### ■ NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!



Nikdy znova nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Batérie/akumulátory neskratujte a/ani ich neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru alebo prasknutie.

- Batérie/akumulátory nehádzte nikdy do ohňa alebo vody.
- Batérie/akumulátory nevystavujte mechanickému zaťaženiu.
- Vyvarujte sa extrémnych podmienok a teplôt, ktoré môžu pôsobiť na batérie/akumulátory, napr. na vykurovacie telesá/grily/priame slnečné žiarenie.



#### ⚠ VAROVANIE!

#### Nebezpečenstvo popálenia!

Minimálna vzdialenosť k tepelným zdrojom musí činiť priajmenšom 50 cm. Nebezpečenstvo popálenia v

dôsledku zohriatia lampy!

## ● Riziko výtečenia batérií/akumulátorov

- Zabráňte kontaktu s kožou, očami a sliznicami! Pri kontakte s akumulátorovou kyselinou postihnuté miesta vypláchnite dostatočným množstvom čistej vody a bezodkladne vyhľadajte lekára.
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Výtečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri kontakte s kožou spôsobiť poleptania. Preto noste v takomto prípade vhodné ochranné rukavice.
- V prípade výtečenia batérií vyberte tieto ihned' z produktu, aby ste zabránili poškodeniam.

## ● Pred uvedením do prevádzky

Odstráňte úplne obalový materiál a svietidlo na gril skontrolujte vzhľadom na poškodenia. Ak by ste mali nejaké zistíť, svietidlo na gril reklamujte podľa opisu v bode „Vybavenie v záručnom prípade“.

## ● Vloženie batérií

Odskrutkujte kryt priezradky na batériu [3] (pozri obr. E) a vyberte držiak batérie [8]. Vložte 3 batérie typu AAA/LR03 podľa polarity vytlačenej na držiaku batérie [8]. Zasuňte držiak batérie [8] do telesa [4] svietidla na gril a dávajte pozor na to, aby šípka na držiaku batérie [8] ukazovala do smeru svietidla na gril (pozri obr. F). Kryt priezradky na batériu [3] naskrutkujte znova na svietidlo na gril.

## ● Výmena batérie

Odskrutkujte kryt priezradky na batériu [3] (pozri obr. E) a vyberte držiak batérie [8].

Vložte 3 batérie typu AAA/LR03 podľa polarity vytlačenej na držiaku batérie [8]. Zasuňte držiak batérie [8] do telesa [4] svietidla na gril a dávajte pozor na to, aby šípka na držiaku batérie [8] ukazovala do smeru svietidla na gril (pozri obr. F). Kryt priezradky na batériu [3] naskrutkujte znova na svietidlo na gril.

## ● ZAPNUTIE/VYPNUTIE svietidla na gril

Pomocou spínača ZAP/VYP [5] je možné svietidlo na gril zapnúť/vypnúť stlačením.

## ● Upevnenie/inštalovanie svietidla na gril

Vhodné iba pre ručnú prevádzku. Alternatívne sa môže svietidlo na gril upevniť na kovový povrch cez magnety s [6]. Dávajte pozor na to, aby bol povrch hladký a rovný, aby bolo možné zaručiť stabilné osadenie. Citlivé povrhy sa pred inštaláciou svietidla na gril chrániť, aby sa zabránilo poškodeniam povrchu.

## ● Čistenie a skladovanie

Ked' produkt nepoužívate alebo ho chcete uskladniť, vypnite ho stlačením spínača ZAP/VYP [5]. (pozri obr. A)

Svietidlo na gril kontrolujte pravidelne vzhľadom na znečistenie. Toto odstráňte, aby ste zaručili bezchybnú funkciu svietidla na gril.

Diely [1] až [5] (pozri obr. A) svietidla na gril vyčistite mierne navlhčenou handrou bez chlúpkov a jemným čistiaciom prostriedkom.

Držiak batérie [8] sa smie čistiť iba suchou handrou, aby sa zabránilo poškodeniam v dôsledku vlhkosti. (pozri obr. D)

**Pozor!** Pri čistení dávajte pozor na to, aby sa skrutkový spoj flexibilného ramena lampy  $360^\circ$  [1] nad spínačom ZAP/VYP

**[5]** pritom neuvoľnil. V ňom nachádzajúce sa drôty by sa mohli odtrhnúť a poškodiť svietidlo na gril alebo by mohli viesť k skratu. (pozri obr. A)

## ● Odstraňovanie chýb

- = Chyba
- = Príčina
- = Riešenie

- = Produkt sa nezapína.
- = Produkt je vypnutý.
- = Na zapnutie produktu stlačte spínač ZAP/VYP **[5]**.
  
- = Svetlo nesvieti.
- = Kryt priečadky na batériu **[3]** nie je správne naskrutkovanej.
- = Kryt priečadky na batériu **[3]** nasadte správne a pevne ho priskrutkujte.
  
- = Svetlo nesvieti.
- = Batérie sú takmer vybité.
- = Vymeňte batérie.

## ● Likvidácia



Pri separácii odpadu zohľadnite označenie obalových materiálov, tieto sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom:

1 – 7: Plasty

20 – 22: Papier a lepenka

80 – 98: Kompozitné materiály

Informácie o možnostiach na likvidáciu produktu, ktorý doslúžil, sa dozviete na vašej obecnej alebo mestskej správe.



Váš produkt, keď doslúži, v záujme ochrany životného prostredia nevyhadzujte do domového odpadu, ale ho odovzdajte na odbornú likvidáciu. O zbernych

miestach a ich časoch otvorenia sa môžete informovať na vašej kompetentnej správe.

Chybne a spotrebované batérie/akumulátory sa musia recyklovať podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie/akumulátory a/alebo produkt odovzdajte späť cez ponúknuté zberné zariadenia.



## **Škody na životnom prostredí v dôsledku nesprávnej likvidácie batérii/akumulátorov!**

Batérie/akumulátory sa nesmú likvidovať cez domový odpad. Môžu obsahovať jedovaté ľahké kovy a podliehajú zaobchádzaniu so špeciálnym odpadom. Chemické symboly ľahkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

## ● Záruka

Vážená zákazníčka,  
vážený zákazník, na tento prístroj získavate záruku 3 roky od dátumu kúpy. V prípade nedostatkov tohto produktu prináležia vám voči predajcovi produktu zákonné práva. Tieto zákonné práva nebudú obmedzené našou zárukou, opísanou v nasledujúcej časti.

### **Záručné podmienky**

Záručná doba začína s dátumom kúpy. Originálny pokladničný doklad si, prosím, dobre uschovajte. Tento doklad bude potrebný ako dôkaz o kúpe. Ak v rámci troch rokov od dátumu kúpy tohto produktu sa vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, produkt pre vás – podľa našej vol'by – opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Toto poskytnutie záruky predpokladá, že sa v rámci lehoty troch rokov predloží chybny prístroj a doklad o kúpe (pokladničný doklad) a písomne sa krátko opíše, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol. Ak je chyba pokrytá našou zárukou, dostanete späť opravený alebo

nový výrobok. S opravou alebo výmenou produktu nezačne žiadna nová záručná doba.

## **Záručná lehota a zákonné nároky z chýb**

Záručná lehota sa poskytnutím záruky nepredĺžuje. To platí aj pre vymenované a opravené diely. Škody a nedostatky existujúce prípadne už pri kúpe sa musia ohlásieť ihned po vybalení. Po uplynutí záručnej lehoty sú prípadné opravy za peniaze.

## **Rozsah záruk**

Prístroj bol starostlivo vyrobený podľa prísnych kvalitatívnych smerníc a pred dodávkou bol svedomito odskúšaný. Poskytnutie záruky platí pre chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na diely produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebeniu a preto sa na ne môže prihladať ako na rýchlo opotrebitelné diely alebo na poškodenia na rozbitiných dieloch, napr. spínače, akumulátory alebo diely vyrobené zo skla. Táto záruka prepadá, keď je produkt poškodený, používa sa neodborne alebo sa naň vymená neodborná údržba. Pre odborné používanie produktu sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Je nutné bezpodmienečne zabrániť účelom použitia a manipuláciám, od ktorých sa v návode na obsluhu odrádza alebo pred ktorými sa varuje. Produkt je určený výlučne na súkromné a nie na komerčné použitie. Pri neoprávnenom a neodbornom používaní, použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli uskutočnené našou autorizovanou servisnou pobočkou, zaniká záruka.

## **Vybavenie v záručnom prípade**

Aby bolo možné zaručiť spracovanie vašej žiadosti, zohľadnite, prosím tieto **upozornenia:**

- Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku produktu, gravúre na produkte, titulnom liste vášho návodu (dole vľavo) alebo na nálepke na zadnej a spodnej strane produktu.
- Ak by sa mali vyskytnúť funkčné chyby alebo iné nedostatky, kontaktujte najprv telefónicky alebo e-mailom servisné oddelenie uvedené v nasledujúcej časti.
- Produkt zaznamenaný ako chybný môžete potom zaslať s osloboodením od poštovného na vám oznamenú servisnú adresu za pripojenia dokladu o kúpe (pokladničného dokladu) a informácie, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol.

## **● Servis**



Servis Slovensko

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 360468\_2007**

Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 12345) ako dôkaz o kúpe.



**citygate24 GmbH**

Lange Mühren 1  
20095 Hamburg  
GERMANY

Model No.: 967-UL  
Manufactured: 12/2020

IAN 360468\_2007

8 ≡